

המכללה האקדמית ספיר מציגה:  
בחסות קשת

1-5/06/2008

סינמטק שדרות

פסטיבל  
קולנוע

דרום

השביעי



אירועי הפסטיבל פתוחים לקהל הרחב ללא תשלום

למידע נוסף: [HTTP://CSF.SAPIR.AC.IL](http://CSF.SAPIR.AC.IL), טל: 08-6801424

# יום א' 1.6.08

משכן אלה	אולם 2	אולם 1	
<p><u>11:30</u> סדנת אומן <b>החרדים*</b> יצירת סדרה תיעודית לסלואיזיה, מכגש עם היוצרים בהנחיית אודי ליאון</p>	<p><u>12:30</u> תכנית דרום מזרח אסיה <b>הטבח האיום למדי של מדרד הציילים*</b> קאי סינג סאן, סינגפור, 2007, 45 דקות,</p>	<p><u>12:00</u> קולנוע 'ישראלי' <b>חונפשת קיץ*</b> דוד וולך 'ישראל, 88 דקות</p>	
	<p><u>14:30</u> קולנוע עולם <b>חמאס וגנוש</b> הקרנת בכורה ליאנג זאו, סין, 123 דקות</p>	<p><u>14:00</u> סרטי בוגרים 1 <b>וויסקי סאוויר</b> דגן ואלד, 'ישראל, 40 דקות DAY USE גיא ברד"ר, 'ישראל, 10 דקות</p>	
	<p><u>17:00</u> תכנית דרום מזרח אסיה <b>אופרה ג'אווה</b> ג'ין נגרוהו, אינדונזיה/אוסטרליה, 120 דקות</p>	<p><u>15:30</u> סרטי בוגרים 2 <b>האם אפשר לבקש סליחה</b> ירדנה דורה לבנון, 'ישראל, 41 דקות <b>אצבע קלה על ההדק</b> ערוה מסארוהו, 'ישראל, 21 דקות</p>	
		<p><u>19:00</u> קולנוע 'ישראלי' <b>אירוע פתיחה</b> והקרנת סרט בכורה חגיגית של הסרט <b>שבעה*</b> רונית אלקביץ, שלומי אלקביץ האירוע למוזמנים בלבד</p>	
	<p><u>20:30</u> תכנית הודו <b>פינג'אר (הכלוב)</b> קאנדרה ברקאש דוויבדי, הודו/פקיסטאן, 188 דקות</p>		
		<p><u>24:00</u> הקרנה נוספת סרט כתיחה</p>	

\* הקרנה בהשתתבות היוצרים

# יום ב' 2.6.08

משכן אומיות הבמה	אולם 2	אולם 1	
<p><u>11:30</u> סדנת אומן <b>מפגש עם גל זייד</b> כיתוח דרמה סלובודינסקי</p>	<p><u>11:30</u> תכנית דרום מזרח אסיה <b>לפני שנחארג שוב</b> הקרנת בכורה ג'יימס לי, מלזיה, 99 דקות</p>	<p><u>11:00</u> קולנוע ישראל <b>תהלים*</b> רפאל נג'ארי, ישראל, 96 דקות</p>	
<p><u>14:00</u> סדנת אומן <b>מפגש עם רוני יודר</b> גישות תסריטאיות בסלובודנה</p>	<p><u>13:30</u> תכנית דרום מזרח אסיה <b>דברים שאנחנו נושאים</b> <b>כשאנחנו מתארגנים</b> הקרנת בכורה ג'יימס לי, מלזיה, 2007, עלילת, 89 דקות</p>	<p><u>13:30</u> סרטי בוגרים 3 <b>שיר ערש</b> תחרות נשלי חזיון, ישראל, 50 דקות <b>בעבוס</b> תחרות קאיד אבו למיך, ישראל, 20 דקות</p>	
<p><u>16:30</u> סדנת אומן <b>מפגש עם ציל מלוי</b> תהליכי עבודה וגישות באנימציה</p>	<p><u>15:30</u> קולנוע ישראל <b>עולמים*</b> דיווך (יוסף) דדון, ישראל, 60 דקות</p>	<p><u>15:00</u> סרטי בוגרים 4 <b>לילה לא שקט</b> תחרות יניב בן-עמר, ישראל, 29 דקות <b>ארומים כרטיקה של מאבק</b> תחרות מורן ויסביש ואספן בן דוד, ישראל, 49 דקות</p>	
	<p><u>17:00</u> קולנוע ישראל <b>ציין*</b> דיווך (יוסף) דדון, צרפת, 70+60 דקות</p> <p>בתום הסרט יתקיים דיון בנושא יהדות וישראליות בקולנוע ישראלי עכשווי בהשתתפות דוד חולק, רפאל נג'ארי, דיווך דדון ובהנחיית לין חלוצין דברת</p>	<p><u>17:00</u> קולנוע עולם <b>מחנשים את באלאדין*</b> אנדריי קרקובסקי, ארה"ב, 100 דקות</p>	
	<p><u>19:30</u> קולנוע עולם <b>השיבה לגוראי</b> הקרנת בכורה פייר-ייבס בורגו, שווייץ/לוקסמבורג, 102 דקות</p>	<p><u>20:00</u> קולנוע ישראל <b>ואלס עם באשיר*</b> סרנס בכורה, ארי פולמן, ישראל, 87 דקות האירוע למוזמנים בלבד</p>	
	<p><u>22:00</u> תכנית דרום מזרח אסיה <b>עלי עק הפיק במהרה</b> גרין נוגרוהו, אינדונזיה, 70 דקות</p>	<p><u>22:30</u> קולנוע ישראל <b>יש לי קבוצה להציל*</b> הקרנת בכורה, חיים שדמי, ישראל, 50 דקות</p>	
<p><u>24:00</u> ששן לילי <b>על קולנוע והדות</b> דיווך דדון ואודי ליאון יתקיים במתחם הסשנים</p>			

# יום ג' 3.6.08

קפה יעל	משכן אלה	אולם 2	אולם 1	
	<p>11:30 תוכניות מיוחדות <b>שירה קולומית</b> הקרנת מקבץ סרטי סופר 8 בהנחיית עמרם יעקובי</p>	<p>11:30 תכנית הודו <b>העברי*</b> אדור גופלקרישנן, הודו, 120 דקות</p>	<p>11:00 תכנית דרום מזרח אסיה <b>מחלה טרופית</b> הקרנת בכורה אפיציאטפונג וויראסמקול, תאילנד/צרפת/גרמניה/איטליה, 120 דקות</p>	
	<p>14:00 סדנת אומן <b>השתולים</b> מפגש עם אורלי וילנאי פיתוח סדרת ריאליטי</p>	<p>14:00 תכנית הודו <b>דור (מיתר)</b> הקרנת בכורה נאגש קוקונור, הודו, 147 דקות, הינדי</p>	<p>13:30 סרטי בוגרים 5 <b>עלילת דם</b> תחרות לדיון לוי הרשקוביץ, ישראל, 36 דקות <b>סאלם, דור</b> תחרות רובי אלמליח ודני גבע, ישראל, 19 דקות</p>	
	<p>16:30 תוכניות מיוחדות <b>קול הגירה וטריטוריה</b> מכגש עם משוררים בהנחיית כדופי חביבה פדיה</p>		<p>15:00 סרטי בוגרים 6 <b>ההיסטוריה המפורשת של העולם: גרסת האנושות</b> תחרות יוסי אברמזון, רויטל שיד, רותם וינברגר ודיון כהן, ישראל, 24 דקות <b>בקרוב אצלך</b>, תחרות זוהרית סעיד, ישראל, 25 דקות <b>מעלה אבק</b> תחרות שיי שפידא ונרי סער, ישראל, 24 דקות</p>	
		<p>17:30 קולנוע עולם <b>רמב"ם*</b> הקרנת בכורה, הרוזה חתואל, ספרד/ישראל, 120 דקות</p>	<p>17:00 קולנוע ישראלי <b>לשון קודש שנת חול*</b> נורית אביב, ישראל/צרפת, 73 דקות  בתום הסרט יתקיים דיון בהשתתפות חיים גורי, שמעון אדף ובהנחיית כדופי זאב צחור</p>	
<p>19:00 <b>מדרש קולומי</b></p>		<p>20:30 קולנוע עולם <b>הדרך למעלה</b> הקרנת בכורה ג'אורג'י לזרבסקי, צרפת, 60 דקות</p>	<p>19:30 תכנית הודו <b>הריגת צל*</b> הקרנת חגיגית בנוכחות שגדירי הודו בישראל והיצרן, אדור גופלקרישנן, הודו/צרפת/הולנד/ שווייץ, 90 דקות</p>	
		<p>22:00 קולנוע ישראל <b>וימנחת בערפל*</b> הקרנת בכורה, יורם זקס, ישראל, 80 דקות</p>	<p>22:30 קולנוע עולם <b>עוזר לי ארס</b> הקרנת בכורה קאנג-שונג לי, מיינאוואן, 30 דקות</p>	
	<p>24:00 סשן לילי <b>על שירה בולטית</b> סמי שלום שפרית ואילן בן עמי יתקיים במתחם הטענים</p>			

\* הקרנה בהשתתפות היצרנים

# יום די 4.6.08

אולם 1	אולם 2	משכן אומניות הבמה
<p><b>11:00</b> קולנוע 'ישראלי' <b>פיצה באשוחי*</b> משה צימלמן, ישראל, 65 דקות</p>	<p><b>11:00</b> תוכנית אנימציה <b>אורי קרנות וויכח פנר*</b> מקבץ סרטים 2008-2008, 35 דקות ושיחה עם היוצרים</p>	<p><b>11:30</b> תוכניות מיוחדות <b>דקה דרום</b> מקבץ סרטים קצרים על הדרום בהנחיית אורי אושה ולביא ונונו</p>
<p><b>13:00</b> סרטי בוגרים 7 <b>ישראלים For Sale</b> שרון אנה נוי ונירית אלקובי, ישראל, 48 דקות <b>יהיה בסדר</b> תחרות קטי ריבקי, ישראל, 40 דקות</p>	<p><b>13:00</b> תכנית הודו <b>יום שיעי השחור</b> הקרנת בכורה אנוראג קשיאב, הודו, 143 דקות</p>	<p><b>13:30</b> תוכנית אנימציה <b>ניל מלי*</b> מקבץ סרטים</p>
<p><b>15:00</b> סרטי בוגרים 8 <b>18 קילומטר</b> תחרות אבי לוי, ישראל, 72 דקות</p>		<p><b>15:30</b> תוכנית אנימציה <b>ורה מבאור*</b> מקבץ סרטים</p>
<p><b>17:00</b> קולנוע 'ישראלי' <b>הציג שלי*</b> הקרנת בכורה, איציק לרנר, ישראל, 56 דקות</p>	<p><b>16:00</b> תכנית הודו <b>סאוארייה (נאהבים)</b> הקרנת בכורה סנג'אי לילה בנסאלי, הודו, 142 דקות</p>	<p><b>17:30</b> תוכניות מיוחדות <b>קלות בגוג</b></p>
<p><b>19:00</b> <b>טקס חלוקת פרסים</b> מועצת הקולנוע</p>	<p><b>19:00</b> תוכניות מיוחדות <b>דיון בנושא קולנוע הדרי עכשיו</b> <b>בהשתתפות:</b> אדור גופלקרישני, דם קישור פרצה, סנג'אי ד. סינג ובהנחיית דני מוג'ה</p>	
<p><b>19:30</b> קולנוע 'ישראלי' <b>לנעום אוויר*</b> הקרנת בכורה אורנה לוי, ישראל, 40 דקות</p>	<p><b>20:30</b> קולנוע עולם <b>מדאה מהגשר:</b> <b>סיפורים מקסובו*</b> הקרנת בכורה לורה ביאליס וג'ון הלר, ארה"ב, 105 דקות</p>	
<p><b>21:00</b> קולנוע 'ישראלי' <b>זימרה*</b> הקרנת בכורה ג'אד נאמן, ישראל, 90 דקות</p>	<p><b>22:30</b> קולנוע עולם <b>ערסל פרגואי</b> הקרנת בכורה כז אנסינה, צרפת/ארגנטינה/הולנד/פרגוואי/ספרד, 57 דקות</p>	<p><b>24:00</b> סשן לילי <b>על קולנוע וגרילה</b> ג'ק פאבר ושלמה ואזנה יתקיים במתחם הסנים</p>

# יום ה' 5.6.08

משכן אלה	אולם 2	אולם 1	
<p><u>12:00</u> תוכניות מיוחדות <b>סדנת ניצניג</b> ליוצרים צעירים</p>	<p><u>12:00</u> תכנית הודו <b>ריקודה של הקוסמות*</b> הקרנת בכורה אדור גופלקרישנו, תיעוד, 72 דקות</p>	<p><u>10:30</u> קולנוע ישראל' <b>חיל בעדק*</b> הקרנת בכורה צור שיזף, ישראל, 55 דקות</p>	
	<p><u>14:00</u> קולנוע עולם <b>אור לבן/גשם שחור</b> הקרנת בכורה סמיבן אוקזקי, ארה"ב, 86 דקות</p>	<p><u>12:30</u> סרטי בוגרים 9 <b>צלילות</b> תחרות סדר שביט וארו מזרחי, ישראל, 42 דקות <b>יום אחרון</b> תחרות יבגני גרצנשטיין, ישראל, 26 דקות <b>הביתה</b> תחרות טל אנגלונד, ישראל, 27 דקות</p>	
	<p><u>16:00</u> קולנוע ישראל' <b>יזעלים, ג'רחלים, אל קודס*</b> לירן עצמור, ישראל, 52 דקות</p>	<p><u>14:30</u> תוכניות מיוחדות <b>מקבץ סרטי וידיאו דאנס</b> בעריכת והנחיית מיקי כהן</p>	
	<p><u>18:00</u> קולנוע עולם <b>חיים אנשוריים</b> הקרנת בכורה סנדרה גוגליזטה, ארגנטינה/גרמניה, 80 דקות</p>	<p><u>16:00</u> קולנוע ישראל' <b>האעשה של אלף הקולות*</b> עמרם יעקובי, ישראל, 66 דקות</p>	
	<p><u>20:30</u> תכנית הודו <b>לאגאן</b> אשומוש גוואריקר, הודו, 224 דקות</p>	<p><u>18:00</u> <b>מקס חלוקת נרסים</b> <b>תחרות סרטי בוגרים</b></p>	
		<p><u>20:00</u> קולנוע ישראל' <b>אידוע ועילה</b> והקרנת סיום בכורה חגיגית של הסרט <b>איים אבודים*</b> רשף לוי, ישראל, 350 דקות האידוע למוזמנים בלבד</p>	

\* הקרנה בהשתתפות היוצרים

# אירועים מיוחדים



## שבעה - אידוע פתיחה

הקרנת טרום בכורה חגיגית של סרטם של רונית אקבץ ושולמי אקבץ "שבעה" בנוכחות היוצרים והשחקנים. במעמד נשיא המדינה, מר שמעון פרס. תודתנו נתונה לפסטיבל הקולנוע ירושלים. (ראו תקציר בסרטים הישראליים)

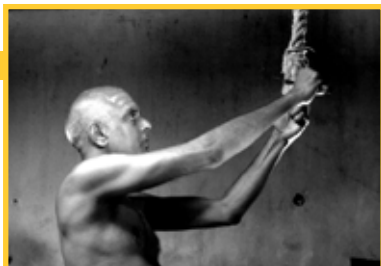
האידוע למחזמים בלבד יום א' 1.6.08 בשעה 19:00



## וואלס עם באשיר - הקרנה חגיגית

הקרנת טרום בכורה חגיגית של סרטו של ארי פולמן "וואלס עם באשיר" בנוכחות היוצר והצוות. דברי פתיחה מר דוד פישר, מנכ"ל הקרן החדשה לקולנוע וטלוויזיה. (ראו תקציר בסרטים הישראליים)

האידוע למחזמים בלבד יום ב' 2.6.08 בשעה 20:00



## הריגת צל - הקרנה חגיגית

הקרנת חגיגית של סרטו של אדור גופלקרישנן "הריגת צל" במעמד שגריר הודו בישראל והיוצרים. (ראו תקציר בסרטי העולם)

יום ג' 3.6.08 בשעה 19:30

## סקס הענקת פרס אומנות הקולנוע

של משרד המדע התרבות והספורט, מנהל תרבות והמועצה הישראלית לקולנוע (ראו תקציר במפגשים ותוכניות מיוחדות)

יום ד' 4.6.08 בשעה 19:00

## סקס חלוקת פרסים - תחרות סרטי בוגרים

(ראו תקציר במפגשים ותוכניות מיוחדות)

יום ה' 5.6.08 בשעה 18:30



## "איים אבודים" - אידוע נעילה

הקרנת טרום בכורה חגיגית של סרטו האוטוביוגרפי של רשף לוי בנוכחות היוצרים והשחקנים. באדיבות יונייטד קינג. (ראו תקציר בסרטים הישראליים)

האידוע למחזמים בלבד יום ה' 5.6.08 בשעה 20:00

# קולנוע ישראלי

**איים אבדיס** טרם בכורה בנכחות היצור  
ישראל, 2008, עליית, 30 דקות, עברית  
**בימוי:** רועי לוי

**שחקנים:** אושרי כהן, מיכאל מושקוביץ, עמר שטרס

סרטו האוטוביוגרפי של רועי לוי. בכפר סבא של 1980 מתגוררת משפחת לוי. האב מטיף לילדיו על החשיבות של הגשמת החלומות שלהם, האם מרביצה בילדיה תורה אחת - נאמנות משפחתית טוטאלית. האידיילה נשברת לרסיסי כאב, כאשר האחים התאומים מתאהבים בנערה החדשה שהגיעה לעיר, וארו גיבור הסרט, מגלה שקשה לגשר בין הנאמנות המשפחתית והגשמת החלומות הפרטיים שלו. מה שווים חיייו של מי שלא מגשים את חלומותיו?

**יום ה', 5.6, 20:00, אולם 1**

## ביקור התזמורת הקרנה בתיבות

ישראל, 2007, עליית, 84 דקות, עברית, אנגלית, תרגום עברית

**בימוי:** ערן קולירין

**שחקנים:** ששון גבאי, רותי אלקבץ, סאלח בכרי

פעם, לא מזמן, ביקרה בישראל תזמורת משטרה מצרית קטנה. הם הגיעו כדי לנגן בטקס חניכה של מרכז תרבות ערבי, אבל משום מה לא הגיע איש לאספס משדה התעופה. הם החליטו להסתדר לבדם, אך מצאו עצמם בעיירה קטנה אי שם בלב המדבר. תזמורת אבודה בעיר אבודה. סרטו עטור השבחים של ערן קולירין.

**יום ב', 2.6, 17:30, תיבות**

## האישיה של אלף הקולות הקרנה בכורה בנכחות היצור

ישראל, 2007, תיעודי, 66 דקות, עברית, אנגלית, תרגום לאנגלית  
**בימוי:** עמרם יעקובי

דרך שירה ויצירתה של האמנית רות דורית יעקובי אנו נחשפים לתרבות השכול הישראלית ולקולות הילדים שהוקרבו על מזבח המלחמה. יצירתו החדשה של יעקובי מורכבת מסדרה של דימויים קולנועיים מטלטלים הלוקחים את הצופה למסע תודעתי בלתי מתפשר.

**יום ה', 5.6, 16:00, אולם 1**

## הדמנות לשוני הקרנה בתיבות, הקרנה בכורה בנכחות היצור

ישראל, 2008, עליית, 48 דקות, עברית

**בימוי:** אריאל כהן

שלושה סיפורים קצרים העוסקים ברגעים בחיים בהם אנו מקבלים הזדמנות לשינוי. האם נדע לקחת אותה? כהן ממשיך לעסוק בסרטו השני בשאלות של מוסר וערכים יהודיים ובשאלת הבחירה החופשית של האדם. זהו סרט שנעשה לקהל החרידי ולראשונה מוצג לקהל הרחב.

**יום ב', 2.6, 10:00, תיבות**

**היצור שלי** הקרנה בכורה בנכחות היצור  
ישראל, 2006, תיעודי, 56 דקות, עברית,  
פולנית ואנגלית, תרגום לעברית

**בימוי:** איציק לרנר

דרך תיעוד קבוצה מיוחדת במסעה לפולין עובר הבמאי מסע אישי בעקבות אביו שהיה בזונדר-קימנדר, חובת ההוכחה משאירה אותו עם החמצה כואבת.

**יום ד', 4.6, 17:00, אולם 1**

## ואלס עם באשיר טרם בכורה בנכחות היצור

**בימוי:** ארי פולמן

ישראל, 2008, אנימציה, 87 דקות, עברית

סרט מסע מצויר בנבכי התודעה של הבמאי והתסריטאי ארי פולמן, המנסה להתחקות אחר שלושה ימים במלחמת לבנון הראשונה שנמחקו מזיכרונו מבלי להשאיר עקבות. מה שמתחיל בעשרים ושישה כלבים משוגעים שרצים בהתקף זעם ברחוב רוטשילד בתל אביב, נמשך במפגשים חטופים עם חברי ילדות בהולנד המושלגת, תופס תפנית פסיכדלית במועדונים של חיפה מתחילת שנות השמונים, והולך ומתביית בביירות הסוריאליסטית של ימי המלחמה. הזיכרון האנושי מתעתע, ורק ציורים חופשיים בשילוב עם אנימציה מופלאה יכולים, אולי, לשים יד מכוונת על אותם ימים חסרים מהעבר הרחוק.

**יום ב', 2.6, 20:00, אולם 1**

## יטורה הקרנה בכורה בנכחות היצור

ישראל, 2008, תיעודי, 90 דקות, עברית

**בימוי:** ג'אד נאמן

קבוצת שחקני תיאטרון ישראלים וגרמניים מעלים יחד הצגה העוסקת בגטו טרוזין. סרטו החדש של ג'אד נאמן, מצטרף לדיון המתמשך על האופנים האפשריים לזכור את השואה ולהנחיל את זכרה כיום ומציע לחמוק ממשטרו הזיכרון באמצעות הפיוס.

**יום ד', 4.6, 21:00, אולם 1**

## חנישת קץ הקרנה בנכחות היצור

ישראל, 2007, תיעודי, 80 דקות, עברית, תרגום לאנגלית.

**בימוי:** דוד וולך

**שחקנים:** אסי דיין, שרון כהן בר, אילן גרין

סיפוריה של משפחה חרדית אדוקה היוצאת לחופשה בים המלח וחווה אובדן שעתיד לערער את הערכים היסודיים שלה. סרט נוקב הבוחן מחדש את הערכים הדתיים של ההברה החרדית בישראל בתחילת המאה ה-21.

**יום א', 1.6, 12:00, אולם 1**

## שיל בעיראק הקרנה בכורה בנכחות היצור

ישראל, 2008, תיעודי, 60 דקות, עברית.

עברית ואנגלית, תרגום לעברית.

**בימוי:** צור שיזף

ביום שכבשו האמריקנים את בגדד נסע צור שיזף לעיראק - "כי הזמן המעניין ביותר הוא אחרי המלחמה". הסרט מתעד, תוך מסע בין קרעיה של הארץ, חודש בלי חוק אחרי סאדאם לפני שהתייצב משהו אחר. ואיך מחליקה עיראק מידיהם של האמריקנים הזוחלים שהיו משוכנעים שהמלחמה הסתיימה בניצחונם המוחלט.

**יום ה', 5.6, 10:30, אולם 1**

## ירושלים ג'רוזלם, אל קודם הקרנה בנכחות היצור

ישראל, 2008, תיעודי, 52 דקות, עברית.

אנגלית ועברית, תרגום לעברית ולאנגלית

**בימוי:** לירן עצמור

חיפוש אחר התצלומים הפלשתיניים האבודים מהקרב על העיר העתיקה בירושלים ב-1948, דרך התבוננות על תצלומיהם של ג'ון פיליפס, ועלי זעירו וסרטו של ג'ק פדואה "גבעה 24 אינה עונה".

**יום ה', 5.6, 16:00, אולם 2**



# קולנוע ישראלי

האבודה בליטא. בסרט נחשפת נקודת מבט חדשה על הדור השני, ניצול שואה אף הוא. אמו כמו שמירי אומרת בסוף הסרט, "כנראה שאין דבר כזה, ניצולי שואה".

יום ד', 4.6, 18:00, אולם 1

## ציון הקרנה בנוכחות היצר

בישוי: זיוף (יוסף) דדון

**שחקנים:** רונית אלקבץ, צרבה, 2002–2007, ערילית, 11+ 60 דקות "ציון" ירושלים- אותה מגלמת באופן אלגורי רונית אלקבץ, היא הדמות המרכזית המניעה את העלילה. בשפה קולנועית מקורית וחדשה יוצר דדון מעין פרויקט נבואי-משיחי הנע על הדיאקטיקה שבין הנשגב לבזוי ובין קודש לחול.

יום ב', 2.6, 17:00, אולם 2

## שבטה הקרנה סרום בכורה בנוכחות היצרים

ישראל, 2008, ערילית, עברית, מרוקאית, צרפתית, תרגום לעברית.

בישוי: רונית אלקבץ, חנה לסלאו, קרן מור, יעל אבקסיס, משה

**שחקנים:** רונית אלקבץ, חנה לסלאו, קרן מור, יעל אבקסיס, משה איבגי, אלברט אילוז, חנה אזולאי הסכרי, אלון אבוטבול, גיל כרנק, אווירי הגואל, רובי שובל, סימו אבקרין, רפי אמזלג, דויד אוחיון, אורית שר, יחיאל אלקבץ, דקה אלקסטי בני משפחת אוחיון המונה שבעה אחים ושתי אחיות, מאבדים את אחיהם מוריס. הם לא יעזבו את פתח הבית למשך שבעת ימי האבל. בניגוד לרצונם האמיתי, הם נאלצים לבלות ביחד את שבעת הימים האלו, כשבכל אחד מהם טמון פוטנציאל הורסני למשפחה. זהו סיפור המתאר את התדרדרות המבנה המשפחתי המורחב לטובת עצמאות אישית, דרך סיפורם האישי של כל אחד מתשעת בני המשפחה וסיפורם קבוצה.

סרטם החדש והמסקרן של רונית אלקבץ ושלומי אלקבץ שפותח השנה את המסגרת היקורתית של שבוע המבקרים בפסטיבל קאן

יום א', 1.6, 19:00, אולם 1

יום א', 1.6, 24:00, אולם 1

## תהלים הקרנה בנוכחות היצר

ישראל, 2007, ערילית, 96 דקות, תרגום ואנגלית

בישוי: רפאל נג'אדי

**שחקנים:** מיכאל מושנוב, לימור גולדשטיין, יונתן אלסטר

חייה השגרתיים של משפחה ירושלמית נקטעים עם היעלמותו המסתורית של אב המשפחה. סרטו השני של נג'אדי בישראל ממשיך לעסוק בקשר המורכב של החברה הישראלית עם יהדותה.

יום ב', 2.6, 18:00, אולם 1

## יש לי קבוצה להציל הקרנה בכורה בנוכחות היצר

ישראל, 2008, תיעודי, 50 דקות, עברית, ואנגלית, תרגום לעברית

בישוי: חיים שדמי

בעולם אולטרה פלסטי ומעוקר רגשות, במקום שבו כסף קונה הכול, יוצא אורי משיח למסע בעקבות נשמתו האבודה של הכדורגל.

יום ב', 2.6, 22:30, אולם 1

יום ב', 2.6, 12:30, תיבות

## לנשום אוויר הקרנה בכורה בנוכחות היצרת

ישראל, 2008, ערילית, 40 דקות, עברית, תרגום לעברית

בישוי: אורנה ריי

סוף הקיץ, יום חול, בוקר, שרה שלמה הדס דוד-משפחה בורגנית ירושלמית, נוסעת לאשקלון לים, ליום כיף. שרה מזמינה לחוף את אמנון, חבר שלהם "הוא רוצה לדבר שנשמע את הצד שלך" היא אומרת לשלמה, "יש לו ולעדה אשתו בעיית של קצב". אבל התכנון משתבש ככל שהיום מתקדם והוא חושף דווקא את המועקה בחיי הזוגיות של שלמה ושרה.

יום ד', 4.6, 19:30, אולם 1

## לשון קודש, שפת חול

ישראל/צרבה, 2008, תיעודי, 73 דקות, עברית

בישוי: נורית אביב

הסרט מנסה להתחקות אחר העקבות שהותירה "לשון הקודש" בשפת החול" של ימינו באמצעות עדויותיהם של כעשרה משוררים, סופרים ואמנים, שהשפה העברית היא חומר הגלם שלהם. הישג קולנועי נוסף של אביב הממשיכה לחקור את משמעות השפה בהבניית תרבות ותודעה.

יום א', 3.6, 17:00, אולם 1

## יוצאות בערפל הקרנה בכורה בנוכחות היצר

ישראל, 2007, ערילית, 81 דקות, עברית

בישוי: יורם זקס

**שחקנים:** בני אבני, אפרת כהן, רועי שגב

בחור צעיר מתכנן לעשות סרט בשביל למצוא לעצמו חברה חדשה, אחרי שחברתו האחרונה זרקה אותו. חברתו החדשה מגלמת את האקסית בסרט והדילמות של מערכות היחסים בסרט מתחילות להתערבב עם מקבילותיהן בחיים.

יום א', 3.6, 22:00, אולם 2

## עולמים הקרנה בנוכחות היצר

בישוי: יוסף (זיוף) דדון

ישראל, 2000–2003, ערילית, 60 דקות, עברית

דיוקן עצמי המתנהל כסרט מסע אל עבר חוויה פיזית ועולם דימויים מנטאלי בעל חוקיות משל עצמו. חווית הנדידות של העיירה אופקים, מחוץ ללדתו של האמן, דלות ובידוד מוצגות דרך מארג עשיר של דימויים ויזואליים מהפנטים.

יום ב', 2.6, 15:30, אולם 2

## עץ לימון הקרנה ברהם

בישוי: עדן ריקליס

**שחקנים:** היאם עבאס, עלי סלימאן, רונה ליבו-מיכאל

ישראל, 2008, עלילתי, 106 דקות, עברית, ערבית ואנגלית, תרגום לעברית. אלמנה פלשתינית מתמודדת עם שכניה החדשים – שר הביטחון הישראלי ואשתו. בעקבות מעברם גורל מטע עצי הלימון שלה בסכנה. אלגוריה פוליטית נוקבת על הסכסוך הישראלי-פלסטיני.

מוצ"ש, 31.5, 17:50, רהם

## פיצה באושוויץ הקרנה בנוכחות היצר

בישוי: משה צימרון

ישראל, 2008, תיעודי, 65 דקות, עברית

דני חנוך, ניצול שואה, מעיד על עצמו שהוא בעל תואר בי-איי (בוגר אושוויץ), ושהיה לו רופא אישי שטיפל בו - ז'ר' מנגלה. דני מצליח סוף סוף לשכנע את ילדיו שג'י ומירי, להצטרף אליו למסע אל מחוזות לידותו

# קולנוע עולם

אך מסתבך בתעלומת רצח. קאי סינג טאן לוקחת את הקהל לנסיעה איומה ומסחררת בכך הפוסט-מודרני.

יום א', 1.6, 12:30, אולם 2

## העבר תכנית הודו

הודו, 1994, עלי'ת', מז דקות, מליאלם קונאדה, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: אדור גופלקרישנן

שחקנים: אליא, סאביטה אנאד, אשה

הסרט חוקר את יחסי האדון-עבד בדרום קרנטקה, בין מהגר עבודה נוצרי לבעל הקרקע הרודני. חקירה קולנועית נוקבת מבית היוצר של גדול במאי הודו בהווה על המנהגים והתרבות של דרום הודו.

יום ג', 3.6, 13:00, אולם 2

## הדיג'יטל הקרנה חגיגית בנוכחות שגרירי הודו בישראל והיצר, תכנית הודו

הודו/צרפת/הולנד/שווייץ, 2002, עלי'ת', 90 דקות,

מליאלם, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: אדור גופלקרישנן

שחקנים: אודויל אוניקרישנן, סוקומה, רג'ה

בכפר הודי, ערב תנועת השחרור של גנדי, תליין חדור רגשות אשם, העומד להוציא להורג אדם חף מפשע, נרדף על ידי זיכרונם של אלו שהוציא להורג. סרט מטלטל ומסעיר המתאר בצורה עדינה ומדויקת את הפער בין המסורת למודרניות בחברה משתנה. סרט עטור פרסים שהפך את גופלקרישנן ליורשו הלגיטימי של סטיאל'ט ריי הגדול.

יום ג', 3.6, 19:30, אולם 1

## השיבה לגוראי הקרנה בכורה, בשימוי עם שגרירות שווייץ בישראל

שווייץ/לוקסמבורג, 2007, תיעודי, מז דקות,

אנגלית וצרפתית, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: פיי-יבס בורג

סרט מסע מוסיקלי עם הזמר האפריקאי המפורסם, יוסו נדור, המחפש אחר העקבות המוסיקאליים שהשאירו העבדים השחורים. סרט שחוגג את ניצחון רוח האדם בתקופות חשוכות בעזרת חזרה למוסיקה הגא-אז השורשית שהייתה לא רק מוסיקה אלא גם דרך חיים.

יום ב', 2.6, 19:30, אולם 2

## חטא ועונש הקרנה בכורה, בשימוי עם פסטיבל שלושת היבשות בנאמ

סין, 2007, תיעודי, 120 דקות, מנדרי, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: ליאנג זאו

תיעוד נוקב המתחקה אחר שגרת יומם של שוטרים סינים צעירים בתחנת משטרה נידחת על גבול צפון קוריאה – סין מקום בו עוני ושיברות החוק הכוללים יד ביד. ללא ספק אחד הסרטים התיעודיים המפתיעים והמטרידים של 2007.

יום א', 1.6, 14:30, אולם 2

## חיים אצבעיים הקרנה בכורה

בשימוי עם פסטיבל שלושת היבשות בנאמ

ארגנטינה/גרמניה, 2007, עלי'ת', 80 דקות,

ספרדית, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: סנדרה גוגליסמה

שחקנים: גרמן כליציוס, אנה סרנסון

אישה יפה המתעוררת אחרי ליל אהבים מלאה כי אהובה נעלם ויוצאת למסע חיפושים אובססיבי אחרי בנות המדהים של פטגוניה. גוגליסמה, אחת ההבטחות הגדולות של הקולנוע הארגנטינאי העכשווי, בוחנת את האופן בו הגורל מתעתע בנו ומכתיב עבורנו מספר חיים אפשריים.

יום ה', 5.6, 18:00, אולם 2

## יום שיעי השחור הקרנה בכורה, תכנית הודו

הודו, 2004, עלי'ת', 143 דקות, הינדי, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: אנוראג קשיאב

שחקנים: קאי קאי מונן, כוואן מאלהוסרה, אדיטיה סריאסאטונה

סדרה של מיצוצים אדירים מתוחת את סרטו המטלטל של קשיאב שהפך במהרה לשובר קופות בהודו. עיבוד קולנועי המבוסס על החקירות מאחורי סדרת הפיגועים שזעזעו את מומבאי ב-1993.

יום ד', 4.6, 13:00, אולם 2

## אפרה ג'אווה תכנית דרום מזרח אסיה

אינדונזיה/אוסטרליה, 2006, עלי'ת', 120 דקות, אינדונזית, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: גרין נוגרוהו

שחקנים: ארטיקה סארי דווי, מרטינוס מריונו, אקו סוכריאנטו

מחזמר העוקב אחר משולש אהבה מלא תשוקה, אלימות ומוות בין זוג נשוי לקצב אכזר החושק באישה. סרט צבעוני ומסחרר מהבמאי המוביל של אינדונזיה שעוסק במיתוסים הקדומים של התרבות המסורתית הגאונית.

יום א', 1.6, 17:00, אולם 2

## אור לבן/גשם שחור הקרנה בכורה

בשימוי עם פסטיבל Human Rights Watch

ארה"ב, 2007, תיעודי, 86 דקות, אנגלית

יפנית וקוריאנית, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: סטיבן אוקוקי

מסע תיעודי חזרה בזמן אל תוצאותיה המחרידות של ההפצצה הגרעינית בהירושימה ונגסקי. דרך ראיונות עם ניצולים מקומיים ואמריקאים שהשתתפו בהפצצות חושף אוקוקי את הקלות הבלתי נסבלת שהובילה לאחד ממרגעי השפל הגדולים של האנושות.

יום ה', 5.6, 14:00, אולם 2

## ברזיליא - הקלות של רי

ברזיל, 2005, תיעודי, 90 דקות, פורטוגזית, תרגום לאנגלית ועברית

בימוי: מיקה קורוסמקי

הולדת המוזיקה הברזילאית. סרט תיעודי מוזיקלי על תרומתו של ה"צ'ורו", סגנון מוזיקלי עתיק, ליסודות המוזיקה הברזילאית כולל ה"סמבה" ו"הבוסה נובה".

יום ו', 30.5, 21:30, ברור חיל

## דברים שאנחנו עושים כשאנחנו מתאהבים הקרנה בכורה

בשימוי עם פסטיבל שלושת היבשות בנאמ

מלזיה, 2007, עלי'ת', 89 דקות, מנדרי, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: ג'יימס לי

שחקנים: לו בוק לאי, אמ' לו

החלק השני בטריולוגיית הבגידה של ג'יימס לי, העוסק בחוסר נאמנות. הסרט עוקב אחר זוג נאהבים בסתר, חסרי מזל, אשר מחפשים פתרון למצב אליו נקלעו.

יום ב', 2.6, 13:30, אולם 2

## דור (מיתר) הקרנה בכורה, תכנית הודו

הודו, 2006, עלי'ת', 147 דקות, הינדי, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: נאגש קוקונור

שחקנים: עיישה סאקיה, שריאס סלפייד, גול קיראם כנג

סיפורן של שתי נשים זרות אשר ידיעה הרת גורל משנה את חייהן ומפגישה אותן למסע משותף. מסע צבעוני וחושני של שתי נשים כנגד כל הסיכויים בנוף המדהים של צפון הודו.

יום ג', 3.6, 14:00, אולם 2

## הדרך למעלה הקרנה בכורה

בשימוי עם פסטיבל Human Rights Watch

צרפת, 2007, תיעודי, 60 דקות, ערבית, תרגום לעברית ואנגלית

בימוי: ג'אורג' רזובסקי

מזרחית לירושלים שוכן בית אבות פלסטיני. מטרים ספורים ממנו נבנית חומת ההפרדה היוצרת הפרדה בין תושבי בית האבות לילדיהם, לעולם החיצוני ולמטפלים שלהם. התבוננות נטולת קלישאות בדור ההורים הפלסטיני הוחרק ונמוג מבלי לראות שום תקווה באופק.

יום ג', 3.6, 20:30, אולם 2

## הטבח האיום למדי של מדרדף הצילים הקרנה בכורה

בנוכחות היוצרת, תכנית דרום מזרח אסיה

סינגפור, 2007, ניסיוני, 45 דקות, אנגלית, תרגום לעברית

בימוי: קאי סינג טאן

שחקנים: קאי סינג טאן

הקהל מומן לסיוע בעיר מדיהמה ונוצצת בהנחייתו של מדרדף הטיולים,

# קולנוע עולם

## עזר לִי ארם הקרנת בכורה

בשיתוף עם כפסיבל שלושות היבשות בנאנט

מינימום, קסמט, ערילת', 108 דקות, מנדרין, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** קאנג-שנג לי

**שחקנים:** קאנג-שנג לי, ג'יין ליאן, דניס נ'אה

ברוקר צעיר נותר חסר פרוטה לאחר התרסקות בשוק המניות, מהר מאוד הוא מוצא עצמו מתמכר לעולם ארוטי של תענוגות פסיכדליות. לל, המוכר לנו כגיבור סרטי של סטאי מינג ליאנג, יוצר בסרטו העלילתי השני אגדה אורבנית מהפנטת וחושנית על הניכור והבידודות בעידן הפוסט-מודרני.

**יום ג', 3.6, 22:30, אולם 1**

**על עץ הצהר במקדש** הקרנת בכורה, תכנית דרום מזרח אסיה

אינדונזיה, קסמט, תיעוד', 99 דקות,

אינדונזית ואנגלית, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** ג'רין נוגרוהו

מסע מוזיקלי מהפנט שכולל במקדשי הבודהה העתיקים של האי לאווה והמתאר שיתוף פעולה בין תרבויות ומוזיקאים מהמערב ומהמזרח. עוד סרט מקורי וחדשני מבית היוצר של ג'רין נוגרוהו, גדול במאי אינדונזיה בהווה.

**יום ב', 2.6, 22:00, אולם 2**

## ערסל נרגוא' הקרנת בכורה

צרפת/ארגנטינה/הולנד/פרגוואי/ספרד, 2006,

ערילת', 88 דקות, גרין, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** פז אונסיה

**שחקנים:** דמון דל ר'א, גאורג'ינה גנס

זוג איכרים מבוגרים יושבים על ערסל ומחכים לבנם שנסע למלחמה, הם מחכים לגשם שיגיע, ויותר מכל, הם מחכים לימים טובים. סרט המתרחש כמעט כולו בלוקיישן אחד ובוחן מחדש את גבולות המדיום הקולנועי.

**יום ד', 4.6, 22:30, אולם 2**

## פינגאר (הכלוב) תכנית הודו

הודו/פקיסטאן, 2003, ערילת', 108 דקות,

הינדי ואורז, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** קאנדרה כרקאש דוויבדי

**שחקנים:** אורמילה משונדקאר, מאנוג' בג'פאי, סנג'אי סורי

סיפורן של שתי משפחות בתקופת חלוקתה של הודו, המשקפות את הקונפליקט בין המוסלמים להינדואים באותה העת. אפוס היסטורי רחב יריעה וסוחף המתאר באופן נדיר את התמורות החברתיות בהודו של אמצע המאה ה-20.

**יום א', 1.6, 20:30, אולם 2**

## ריקדה של הקסמות הקרנת בכורה, תכנית הודו

צרפת, קסמט, תיעוד', 72 דקות, מילאס, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** אדור גופלקרישנן

מבט על הריקוד ההודי הקלאסי, ממוחיני סטאם. תיעוד צבעוני ומוסיקלי שחוגג את הריקודים המסורתיים של חבל קרלה על הדיוק והמורכבות שלהם והכול על רקע הנופים המרהיבים של האזור.

**יום ה', 5.6, 12:00, אולם 2**

## רצב'ם הקרנת בכונחת היצור

ספרד/ישראל, 2008, תיעוד', 10 דקות, ספרדית,

אנגלית, עברית וערבית, תרגום לעברית

**בימוי:** הרוה חתואל

חמישה רופאים צעירים מספרד בוחרים לקיים את ההתמחות שלהם בבית החולים רמב"ם. הסדרה מציגה את נקודת מבטם הורה של רופאים צעירים הנחשפים אל ההווה הישראלית דרך העבודה האינטנסיבית בבית החולים כשברקע מלחמת לבנון השנייה.

**יום ג', 3.6, 17:30, אולם 1**

## לאגאן תכנית הודו

הודו, 2001, ערילת', 224 דקות, הינדי,

אנגלית ואורז, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** אשוטוש גואריקר,

**שחקנים:** אמיר קהאן, גדיס סינג, רייצ'ל שלי

קבוצה של כפריים הודים נאלצים להמר על המיסים השנתיים במשחק קריקט נגד המושלים הבריטים בזמן התקופה הריקטוריאנית. להיט בוליוודי מהשנים האחרונות בליכובו של השחקן המפורסם אמיר קהאן.

**יום ה', 5.6, 20:30, אולם 2**

## לפני שנחאהב שוב הקרנת בכורה, תכנית דרום מזרח אסיה

מלזיה, 2006, ערילת', 99 דקות,

מנדרין וקנטוניזית, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** ג'יימס לי

**שחקנים:** אמי נן, כסטה תאן, צ'ייה צ'י קאונג

החלק הראשון בסרילוגיית הבגידה של ג'יימס לי. עבר כבר חודש מאז שאשטו של צ'אנג נעדרת. איש אינו יודע מה קרה לה עד ליום בו מגיע המאהב שלה שגם מחפש אחר עקבותיה.

**יום ב', 2.6, 20:30, אולם 2**

## מחלה טרפית הקרנת בכורה, תכנית דרום מזרח אסיה

תאילנד/צרפת/גרמניה/איטליה, 2004, ערילת',

120 דקות, תאי, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** אפיצ'אטפונג וויראסמטקור

**שחקנים:** באלנוב לומוני, סקדא קאי'בואדי

אפיצ'אטפונג, ילד הפלא של הקולנוע התיאלנדי החדש יוצר בסרטו העלילתי השלישי סיפור הנע בין מציאות לאגדה. מערכת יחסים מלאת תשוקה בין שני גברים הופכת למרדף מאיים לאחר שאחד מהם הופך לנמר.

**יום ג', 3.6, 20:00, אולם 1**

## מחנשים את ביאלארין הקרנת בכורה בנכונחת היצור

ארה"ב, 2008, ערילת', 10 דקות, אנגלית, תרגום לעברית

**בימוי:** אנדר' קרקונסקי

**שחקנים:** סליה שיד, דייד מוסקוה, וינסנט כסמור

סוכן שחקנים הוליוודי נשלח לנאטמלה כדי לאתר שחקן זקן שפרש לאזור נידח זה. במקום זה הוא מוצא קהילה שלמה שוויתרה על החלום האמריקאי ובחרה בגלות מרצון. סרט מריר מתוק על תעשיית החלומות ההוליוודית והזיוף הטמון בתוכה.

**יום ב', 2.6, 17:00, אולם 1**

## מקבצי ודיאו ארט מדרום מזרח אסיה

הקרנת מספר סרטי ודיאו ארט קצרים של אוצרת התכנית,

קאי סינג טאן והאן פינג

**יקרנת לפני סרטי דרום מזרח אסיה**

## מראה והגשר: סיפורים מקוסובו

הקרנת בכורה בנכונחת היצור

ארה"ב, 2007, תיעוד', 105 דקות, אנגלית,

אלבנית וסרב-קרואטית, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** לורה ביאליס וג'ון הטר

הסיפור האנושי של משבר קוסובו נחשף דרך סיפוריהם המדהימים של עדי ראיה וחושף לקחים בעלי חשיבות עולמית בנוגע למגפת הקונפליקט האתני בעולם. סרטם של ביאליס והטר מהווה מסמך תיעודי חשוב ואקטואלי גם בימים אלו.

**יום ד', 4.6, 20:30, אולם 2**

## סאוארייה (נאריבים) הקרנת בכורה, תכנית הודו

הודו, קסמט, ערילת', 142 דקות, הינדי, תרגום לעברית ואנגלית

**בימוי:** סנג'אי יליה בנסאלי

**שחקנים:** רנביר קאפור, סונאם קאפור

שתי נפשות מגיעות לעיריה קטנה, האחת לחופשה, השנייה לפגוש אהוב. יחד, כמו בחלום, הן מבלות את הימים הכי קסומים של חייהן. סרטו החדש והמהפנט של בנסאלי, ילד הפלא של הקולנוע הבוליוודי, שמקפץ את יצירתו לשיאים ויזואליים חדשים.

**יום ד', 4.6, 16:00, אולם 2**

# סרטי בוגרים

## סרטי בוגרים 1

### יוסי סאור

ישראל, 2008, ערילת', 40 דקות, עברית וגרמנית. תרגום: עברית ואנגלית

בימוי: דגן וארד

שחקנים: דני זהבי, ס'גילית תמיר, נועה לביא, איתי מאוסנר

אדי גינס מבקר בישראל אחרי שפרסם ספר מצליח בגרמניה העוסק ברומן הרסני שהיה לו בצעירותו עם אישה דיכאנית. באמצע מסע הקמפיין שלו היא מופיעה ומאיימת עליו בתביעת דיבה.

DAY USE

ישראל, 2008, ערילת', 10 דקות, עברית.

בימוי: גיא ברד"ר

שחקנים: רפי דנו, נועה בידון, שלום עמרני

פקיד קבלה בבית מלון מתכוון לסיים את חייו. אורחת מסתורית תציל אותו.

יום א', 1.6, החל מ-14:00, אולם 1

## סרטי בוגרים 2

### האם אפשר לבקש סליחה

ישראל, 2008, תיעודי, 41 דקות, עברית, אנגלית.

בימוי: ידנה דורה לבנון

חשבון נפש של הבמאית עם צוותא אמה - לשמור על אחותה, שנהרגה 4 שנים אחר כך. יחד עם בתה הבכורה, בזמן המסע לאיתור בן אחותה, היא בוחנת את היחסים בין נשים במשפחה ומשלמה עם מות האחות.

### אצבע קלה על ההדק

ישראל, 2008, תיעודי, 20 דקות, ערבית ועברית, תרגום אנגלית

בימוי: ערוה מסארווה

הסרט מתאר את מסעו של ערוה מסארווה, יוצר הסרט תושב כפר ערערע , היוצא לברר את נסיבות הריגתו של נדים מלחם, בן הכפר. נדים מלחם הוא ההרוג ה-31 בקרב אורחים ערבי ישראל, אשר נורו למוות מאש צה"ל והמשטרה. המצלמה שבידי ערוה משמשת כנשק אל מול הממסד, ומתעדת את ייסורי המשפחה כתוצאה מתופעת "אצבע קלה על ההדק".

יום א', 1.6, החל מ-15:30, אולם 1

## סרטי בוגרים 3

### שיד ערש מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, תיעודי, 50 דקות, אנגלית.

עברית וסומו צפוני. כתובית בעברית ובאנגלית.

בימוי: נסריל חזיוה

שיד ערש הוא על שתי אימהות. שתי האימהות שלי. אני מתלווה למסעות שלהן ויוצאת למסע משלי, להחיות את זיכרונות ילדותי, על מנת להבין את משמעות האימהות.

### בעבוס מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, ערילת', 20 דקות, ערבית, תרגום: עברית.

בימוי: קאיד אבו לטיף

שחקנים: זיאד אבו אלחסן, תומר בלון, קאיד אבו לטיף

שני במאים, שתי מצלמות ואיש צוות אחד נאבקים על עשיית סרטיהם ללא הצלחה, על הציר בין רהט למואסי. האחד תומך בקבוצת לוחמי חופש שבחרה ברהט בסיס למען מאבקם לשחרור האדמות, והשני את חייהם של הצעירים במואסי בצל הסגר הישראלי עליהם.

יום ב', 2.6, החל מ-13:30, אולם 1

## סרטי בוגרים 4

### לילה לא שקט מסגרת תחרותית

ישראל, ערילת', 2008, 29 דקות, עברית.

בימוי: יניב בן-עמר

שחקנים: ערית ברבי, אורן בלונה, אורלין הגואל

מסעה של אישה המחפשת תשובה לפשר התנהגותו המוזרה של בעלה לעיתים. אט אט היא מגלה שהתפרצויות הזעם קשורות לעברו הצבאי.

### אדונים: כרוניקה של מאבק מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, תיעודי, 49 דקות, עברית.

בימוי: מורן יספיש ואסף בן דוד

עריכה: אופיר דאול גדייצר

נתי וארז, אב ובנו, מצטרפים למאבקם של אוהדי הפועל ת"א כנגד החלטת עיריית ת"א, להרוס את אולם אוסישקין, הבית שלהם. לקראת רגעי ההכרעה המאבק יוצא מכלל שליטה ומגיע לפיצוץ הבלתי נמוע.

יום ב', 2.6, החל מ-15:00, אולם 1

## סרטי בוגרים 5

### עלילת דם מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, תיעודי, 36 דקות, עברית, תרגום לאנגלית

בימוי: לירון לוי הרשקוביץ

הסרט פוגש נשים בצמתים החשובים של התפתחות הנשיות שלהן, במקום שבו המיניות שלהן משתנה ונפגשת עם החברה שבוהן. כל אישה והבחירה שהיא עושה בנוגע לנשיותה והווסת כאירוע מחולל בחייה.

### סאלם דוד מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, ערילת', 18.30 דק', עברית וערבית, אנגלית ועברית

בימוי: רובי אלמליח ודני גבע

שחקנים: רובי אלמליח, ירי מנקי ודני גבע

דוד ושלוש הן שני חברים החיים בעיר שדרות הגובלת בעזה, עיר אשר מופגזת באופן סדיר על ידי ארגונים פלסטינאים. סאלם ודאוד הם שני חברים המשתתפים לארגונים אלו, אך כמו דוד ושלוש משדרות גם הם נאלצים להתמודד עם הפגזות יומיומיות מהצבא הישראלי.

יום ג', 3.6, החל מ-13:30, אולם 1

## סרטי בוגרים 6

### ההיסטוריה המצורפת של העולם: גרסת האנושות מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, כ"ליום לכדורסל מלוויז'ני, סאמירה, 24 דקות, עברית.

תסריט ובימוי: יוסי אברמזון, ויטלי שיר, רותם ינברגר וירון כהן

שחקנים: תומר שרון, ירון בר כוכבא, אידם אברמזוביץ, רותי סעדה, חיים וינקור וגל רבינוביץ.

אדם וחווה שתי הדמויות המפורסמות בעולם מוכיחות שהמוות זה רק ההתחלה, ומראות לנו את החיים שאחרי בתוכנית לייט נייט סאטירית ופרועה אשר מפגישה אותם עם כל האישים המתים של ההיסטוריה האנושית.

התוכנית משלבת, אורחים שונים, להקה, ופניות מפתיעות ומציגה באור שונה סיפורים היסטוריים שכולנו מכירים, תוך התייחסות סאטירית וביקורתית עליו, החברה הישראלית ב-2008.

### בקרוב אצלך מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, ערילת', 25 דקות, עברית.

בימוי: זוהרית סעיד

שחקנים: קים גורדון, שגית סול, אביס שחר, מושיק כהן

פרק ראשון בסדרת דרמה קומית. ליזי, רוקה, דתייה ומוריה, גרה במבוש דתי עם הוריה, ואינה מוכנה לשמוע על חיי זוגיות. חייה השגרתיים משתנים ביום אחד - יום חתונתה של חברתה.

### מעלה אבק מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, כ"ליום לסיטקום מלוויז'ני, 24 דקות, עברית.

תסריט ובימוי: ישי שפירא ונרי סער

שחקנים: תבור מנוצור, גיל וסרמן, אורלין הגואל,

רותם יזסמן, דוד קיגור, גבי עמרני, נהר שבתאי

סדרה קומית מופרעת, המתארת את ניסיונותיהם הנואשים של ראש מועצה ועוזרו בעיירה שכוחת אל בלב הנגב המדברי, להוביל לשגשוג העיירה ולצמיחה תיירותית וכלכלית. בנוסף לאדישות התושבים והתעלמות השלטונות, נתקלים השניים בהתנגדותה העיקשת והאלימה של יריבתם המושבעת, מנהלת המפעל המקומי.

יום ג', 3.6, החל מ-15:00, אולם 1

# סרטי בוגרים קולנוע פורץ גבולות

פסטיבל קולנוע דרום, ממשיך במסורת ומתארח השנה בשלושה מקומות הסובבים את העיר שדרות: **רחפ, נתיבות וקיבוץ ברור חיל**. בכל אחד מהמקומות הללו מתחבר הפסטיבל למיאוגרפיה, לתרבות ולרוח המקום ומציג קולנוע פורץ גבולות המחבר בין תרבויות. השונות והמגוון התרבותי המאפיינים כל אחד מהמקומות הללו יוצרים יחד פסיפס אנושי רב תרבותי הבא לידי ביטוי בקולנוע חם ואוהב אדם.

## רחפ

16:30-15:30

**פתחה -** שיח גלריה בהנחיית האומן **עבד אלרחמן אלעבדי** סביב יצירותיהם של האומנים **תחריד זבידי** ו**חדד ושח**

17:30-16:30

אירוע מיוחד במעמד הגב' מוניקה שמוץ קירגוז, שגירות שוויץ בישראל, גב' זיו נווה, קרן גשר לקולנוע רב תרבותי ומר אבנר פיינגלרנט, מכללת ספיר.  
הקרנת בכורה חגיגית של הסרט "**בענבים**" (ראו תקציר בסרטי בוגרים)  
**בימוי: קאיד אבו אלטייך** - בוגר המחלקה לקולנוע וטלוויזיה בספיר.  
לאחר ההקרנה יתקיים מפגש עם הבמאי.  
בשיתוף שגירות שוויץ, קרן גשר לקולנוע רב תרבותי.

17:30-17:50 הפסקה וכיבוד קל

17:50-20:30

הקרנה חגיגית של הסרט "**עץ לימון**" (ראו תקציר בקולנוע ישראל).  
לאחר ההקרנה יתקיים מפגש עם התסריטאית והשחקנית סוהא עראף והשחקן עלי סלימאן בהנחיית גב' לובנה מצארווח.  
דברי פתיחה- מנכ"ל קרן הקולנוע הישראלי- מר כתרילאל שחורי.  
**באדיבות יונייטד קינג ובשיתוף קרן הקולנוע הישראלי.**

מוצ"ש, 31.5, מרכז קהילתי רחפ

## קיבוץ ברור חיל

21:30-20:00 חגיגה בריזליאית בבריכה

23:00-21:30 הקרנת הסרט "**ברזילרינאו**" (ראו תקציר בסרטי העולם)

יום ו', 30.5, בברכת הקיבוץ

## נתיבות

10:00-12:00 הקרנת הסרט "**הידרמנט לשינוי**"

בנוכחות היוצרים

(ראו תקציר בקולנוע ישראל).

12:30-14:30 הקרנת הסרט "**יש לי קבוצה להציל**"

בנוכחות היוצרים והמשתתפים (ראו תקציר בקולנוע ישראל).

17:30-19:30 הקרנת הסרט "**ביקור התזמורת**"

בנוכחות היוצרים (ראו תקציר בסרטים הישראליים).

**באדיבות יונייטד קינג ובשיתוף קרן הקולנוע הישראלי.**

יום ב', 2.6, מרכז תקשורת נתיבות

# סרטי בוגרים

## סרטי בוגרים 7

### ישראלים For Sale

ישראל, 2008, תיעודי, 48 דקות, עברית ואנגלית.

**בימוי:** שרון אנה נוי ונירית אלקובי

הסרט מציג את עולמם של הישראלים העובדים בעבודות מכירה מזדמנות באירופה דרך עניינים של שתי סטודנטיות לקולנוע שמואסות ב"עוני הסטודנטיאלי" ומחליטות לצאת למסע בעקבות "הכסף הגדול". הנכונות העזה לעשות כסף בכל מחיר, השקרים והמכירה העצמית במדינה זרה ומנוכרת, גובים לבסוף מחיר נפשי כבד מהגיבורות.

### יהיה בסדר מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, עלילתי, 25 דקות, רוסית ועברית.

**בימוי:** קטי ריבקינ, שחקנים: סילג רוסמן, ודים חליך,

זאב רווח

ויקה, בת 12, חולמת להחליק על הקרח בנבחרת הרוסית. היא נדחית בשל היותה יהודייה ואביה, אלכסנדר, מחליט להגר לישראל. מה תעשה ויקה בארץ שאין בה קרח והעונות בה לא מתחלפות?

יום ד', 4.6, החל מ-13:00, אולם ו

## סרטי בוגרים 8

### 18 קילומטר מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, עלילתי, 72 דקות, עברית.

**בימוי:** אבי לוי

**שחקנים:** ג'ילי חורי, שמיל בן ארי, חלימה אבו עגוזה, מירב

אוסובסקי

"כל העולם כולו הוא גשר צר מאוד". צומת אחד, יום אחד. עזה-שדרות. מיסת מציאות בה המצב הוא הגיבור.

יום ד', 4.6, החל מ-15:00, אולם ו

## סרטי בוגרים 9

### צלקות מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, עלילתי, 42 דקות, עברית.

**בימוי:** סהר שביט וארז מזרחי

**שחקנים:** שחקי מיכאל, דורון בן דוד, יעל כרימר

נירו, הפגוע מזה שחברה שלו עזבה אותו, מצלם סרט לילה דוקומנטרי עם חברו הטוב ברי. בין רחובותיה של תל אביב האפורה הם נקלים אל תוך חוויות ליליות של דמויות שונות, אשר ישנו את חייהן לעד.

### יום אחרון מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, עלילתי, 26 דקות, רוסית, כתוביות-עברית.

**במא:** יבגני גרצנשטיין

**שחקנים:** דימיטרי קויב, סילביה לוק, ניקיטה סודוס

יום אחרון של משפחה בת ארבע נפשות, לפני עלייתה מברח"מ לארץ ישראל. היום הלחץ והעמוס מסתבך עוד יותר בשל מחסומים המצבים בדרכה של המשפחה - גניבת הדרכונים, ניסיון טלטול אחרון של הממסד, המריבות המשפחתיות, והקושי בעזיבת הבית.

### הביתה מסגרת תחרותית

ישראל, 2008, עלילתי, 27 דקות, עברית, תרגום לאנגלית.

**בימוי:** סל אנגלנורד

**שחקנים:** ליאור גרסי, רואי יוכה

דרמה קומית על מסע התבגרות של מאבטח בבית-ספר וילד שלא נאסף עלי אמו בסופו של יום לימודים.

יום ה', 5.6, החל מ-12:30, אולם ו

# מפגשים תוכניות מיוחדות

יום א' 1.6.08

## חדרים סדנת אומן

ישראל, 2008, עבודה בתהליך  
ביצוע: דוד עוזר ויוחא חקק

הסדנה תעסוק בשאלות של מורכבות התיעוד בתוך העולם החדרי. כיצד עושים סדרת טלוויזיה על אנשים שמחרימים את הטלוויזיה? במהלך הסדנה יוקרנו מספר קטעים בשלבי עבודה מתוך סדרה חדשה בת שלושה פרקים על החברה החדרית. בהנחיית אודי לאון ובהשתתפות יוצרי הסדרה.

14:30, משכן אלה

יום ב' 2.6.08

## סדנת פיתוח דרמה טלוויזיונית גל זייד

הצצה מרתקת אל תהליך העבודה של אחד האנשים המשפיעים על הטלוויזיה האמריקאית בישראל: מפגש אינטימי עם גל זייד - שחקן, תסריטאי וראש מחלקת הדרמה ב'קשת', בסדנת אמן שתעסוק בפיתוח והגשה של סדרת טלוויזיה. בסדנה יסביר זייד על תהליך הפיתוח של סדרות דרמה בטלוויזיה תוך הדגמה ודיון בעבודותיו הבולטות. בנוסף, כחלק מהדיון וההדגמה יוצגו סדרות הנמצאות בשלבי פיתוח ע"י תלמידים נבחרים מהמחלקה לקולנוע וטלוויזיה בספיר.

14:30, משכן אומנויות הבמה

## סדנה אהבה בלתי אפשרית

הגרעין הסיפורי של הסרט הנבחר הישראלי

סדנת אומן בהשתתפות רוני ידור שהייתה התסריטאית הראשית של "האלופה" וכיום העורכת מטעם קשת של הסדרה "מעורב ירושלמי". רוני תחשוף את התפיסות התסריטאיות שמנחות כתיבה של טלוכל ויתן טיפים מהניסיון האישי שלה.

14:00, משכן אומנויות הבמה

## כיתת אמן פיל מלוי

פיל מלוי, האנימטור הבריטי המוערך, ידגים תהליכי עבודה וגישות לאנימציה שהוא מיישם בסרטיו. הסדנה מיועדת לאנימטורים ולחובבי קולנוע בכלל. מספר המשתתפים מוגבל ל-30, הכניסה בהרשמה מראש במשרדי פסטיבל קולנוע דרום.

16:30, משכן אומנויות הבמה

## פאגל - בית ריק יחידות וישראליות בקולנוע ישראלי עכשווי

רפאל נגארי על "תהילים"; ז'וזף דדון עם "ציון"; דוד וולך בעקבות "חופשת קיץ" - שלושה יוצרים, שלושה סרטים יתארחו אצלנו בפסטיבל קולנוע דרום בפאגל מיוחד שיוקדש ליצירותיהם. האם יש לאן לחזור? באיזו מידה בית שאינו מקיים את ההבטחה לביטחון - אב שנעלם; מולדת מרוששת; ילד שנשנט - מהדהדים את היחסים העכשוויים של ישראלים עם האפשרות לחיים יהודיים כאן ועכשיו? דיון בהשתתפות: רפאל נגארי, דוד וולך, ז'וזף דדון ובהנחיית לין חלוצין-דברת. בשיתוף קרן רבינוביץ.

17:00, אולם 2

## סען לילי - קולנוע והדרות

הקולנוע הישראלי מרבה לעסוק בשנים האחרונות בתכנים יהודיים ודתיים. סרטים מהשנים האחרונות כמו "חופשת קיץ", "תהילים" ו-"אושפיזין" חושפים אותנו לעולם יהודי מורכב ועשיר שמציע סימני שאלה מעניינים יותר מאשר סימני קריאה חד משמעיים. היוצר ואיש קשת, אודי לאון והאומן ז'וזף דדון ינסו לסמן שביב חדש אל היהדות במסגרת הקולנוע הישראלי של השנים האחרונות.

24:00, מתחם ששנים

יום ג' 3.6.08

## סדנה - שירה קולנועית, בהנחיית עמרם יעקובי

היכרות עם שפה קולנועית הדומה במהותה לשירה. הסדנה תחשוף את הסרטים שנוצרו במהלך השנה, סרטים קצרים בפילם 8 מ"מ, עם חומר גלם של 3 דקות בלבד ללא קול.

16:30, משכן אלה

## השחקנים עבודה בתהליך

ישראל, 2008, סדרה תיעודית בת 6 פרקים  
35 דקות כל פרק, עברית, תרגום: עברית  
בימוי: יורי שק

השתתפות היא תכנית דוקומנטארית אשר מובילה ומנחה אורלי וילנאי. במרכז כל פרק עומד שותף, אדם אשר בוחר לעבור מסע בעולם זר לו מתוך מוטיבציה אישית ואזרחות טובה. מעולם זה הוא מביא עדויות להתנהלות לא תקינה, שחיתות או חשיפת קשרים בעייתיים. לאחר הקרנת הפרק יתקיים דיון עם אורלי וילנאי ויוצרי הסדרה.

14:00, משכן אלה

## סדנה קול, זהות, הגירה וטריטוריה

הסדנה בהנחיית ועריכתה של פרופ' חביבה פדיה, מתקיימת כהמשך לסמינר קול זהות הגירה וטריטוריה אותו העבירה במחלקה לקולנוע במכללת ספיר. הסדנה תדון בחסך הקיים בשיח ובאופני ההכללה של המזרחיות בתרבות הישראלית. מטרת הסדנה היא לערער על תפיסת המזרחיות הקיימת ולגשת אליה בגישה חדשה ורעננה דרך חשיפה למשוררים מהמזרח המתכתבים בשיריהם עם תופעת ההגירה באשר היא. הסדנה תורכב ממספר משוררים שיקראו משיריהם וידרכם יועלו שאלות הנוגעות לזהות, הגירה וטריטוריה. הסדנה תחשוף מוזיקה שנאלמה או הועלמה ותדון בפריפריאלי החברתי והפוליטי.

16:30, משכן אלה

## פאגל - לשון קודש שפת חול

שיחה אינטרסית בעקבות סרטו החדש של נורית אביב "לשון קודש שפת חול". דיון מרתק בשאלות של שפה ותרבות כשברכזו מרחפת השאלה המהדומה: כיצד הפכו היהודים לישראלים, כיצד הפכה לשון הקודש לעברית המדוברת?

דיון בהשתתפות: פרופ' זאב צחור, חיים גורי ושמעון אדרי

17:00, אולם 1

## מדרש קולנוע - הסרט הדברות

ייערך לאחר הקרנת הסרט "לשון קודש, שפת חול", סרטו של נורית אביב. מסע אינטלקטואלי וקולנועי על פני עשרת הדברות המקראיים בהקשריהם האקטואליים. הדיבר האחד-עשר: "הדיבור על הדיבר"

הרצאה: משה אופיר, סופר ומרצה למקרא וספרות חז"ל

19:00, קפה יער

## סען לילי - שירה שלישית

מפגש לילי עם המשורר ואיש הרוח, סמי שלום שטרית שיקרא מספר שיריו החדש - "יהודים" בליווי מוזיקלי של אילן בן עמי.

24:00, מתחם ששנים

# מפגשים ותוכניות מיוחדות

יום ד' 6/4

## תוכנית אנימציה אורי קרנות ומיכל כפר

מקבץ סרטים 2008-2009, 35 דקות

תוכנית של סרטי אנימציה קצרים שנוצרו על ידי זוג היוצרים הישראליים אורי קרנות ומיכל כפר. במסגרת התוכנית יוצג סרטם החדש "לבו של עמוס קליין" בהקרנת בכורה ו-5 הסרטים הקודמים שלהם: "אלוהים לצדנו", "נשורת ישראל", "ברווזים", "אבינו מלכנו" ו-"סברסים".

10:00, אולם 2

## דקה דרם

60 דקות, בהנחיית אורי אושה ולביא ונונו

הפקה: אורי אושה ולביא ונונו

אסופת סרטים קצרים על מושג הדרום והשלכותיו על חיינו פרי יצירתם של תלמידי הקורס "הסרט הקצר" בהנחיית ד"ר דפנה סרינג ומר שלמה זאננה. לאחר ההקרנה יתקיים פאנל בהשתתפות נציגים ותושבים מהאזור. האירוע מופק בשיתוף מרכז נתיבים- שדרות.

13:30, המשכן לאמנויות הבמה

## פיל מלוי תוכנית אנימציה ושיחה עם היוצר

אמן האנימציה הבריטי פיל מלוי מאמץ את ההקצנה ויוצר באמצעותה שפה שלמה, אינדיבידואלית, המבטאת השקפת עולם אנרכיסטית הרוויה בהומור שחור. מלוי הוא ללא ספק אחד מיוצרי האנימציה החשובים הפועלים כיום בעולם וללא ספק אחד מהפרובוקטיביים שבהם. הפסטיבל יקרין השנה תוכנית אנימציה הכוללת מגוון של סרטים שיצר לאורך השנים.

13:30, המשכן לאמנויות הבמה

## ורד נובאור תוכנית אנימציה ושיחה עם היוצרת

ורד נובאור נולדה בפראג. היא למדה אמנות בפראג, דיסלדורף ושטוטגארט, וקולנוע ב- RCA שבלונדון. סרטיה זכו בפרסי האקדמיה הבריטית לקולנוע ופרסים נוספים בפסטיבלים ברחבי העולם. בפסטיבל תוקרן תוכנית אנימציה המורכבת ממספר סרטים קצרים שיצרה בשנים האחרונות.

15:30, המשכן לאמנויות הבמה

## קולנוע חברתי הקרנות סרטי גמר

פרויקט ייחודי של עמותת "קולות נבג" שבו סטודנטים מהמחלקה לקולנוע וטלוויזיה במכללת ספיר מלמדים מגוון רחב של אוכלוסיות מאזור שדרות והדרום כיצד לעשות סרטים. באירוע יוקרנו סרטי הגמר עליהם עבדו משתתפי הפרויקט במהלך השנה.

17:30, המשכן לאמנויות הבמה

## סנק חלוקת פרסים מועצת הקולנוע

במסגרת פעולותיהם בתחום התרבות, משרד המדע, התרבות והספורט ומועצת הקולנוע, מעניקים מדי שנה פרסים ליוצרים בתחום הקולנוע הישראלי, לקידום היצירה הקולנועית הישראלית ולעידוד כישורנות מבטיחים.

מינהל התרבות ומועצת הקולנוע יחלקו השנה חמישה פרסים ליוצרים ישראלים מצטיינים בתחום הקולנוע. הפרסים מיועדים לקולנוענים ישראלים פעילים העוסקים ביצירה קולנועית רציפה, ויוענקו במסגרת פסטיבל קולנוע דרום ה-7.

הזרז לחבר הנאמנים: ז'ד' - מיכה חריש, דורית באלין, דנה גובי, אילת מצגר, אסתר זקהיים, אלון גרובו, יגאל חזן-מורד

רצות השופטים: דארלה שניידר, חיים יבן, דנית יום בדוקיין אורי קרין, ער פרתב.

19:00, אולם 1

## פאנל- קולנוע הודי עכשווי

הקולנוע הבוליוודי המסחרי והקולנוע ההודי האזורי (regional) כובשים לעצמם מקום של כבוד בפסטיבלי הקולנוע היוקרתיים בעולם. בשנים האחרונות גדלה הפופולאריות של בוליווד בעולם, וסרטים רבים זוכים להצלחה עולמית ואף לחיקויים מערביים. מהו סוד קסמו של הקולנוע

הבוליוודי? לעומתו מציע הקולנוע האזורי מבט ביקורתי ופילוסופי על החברה היהודית המסורתית והתמורות העוברות עליה. הפאנל יציע דיון במרחבי העשייה הקולנועית בהודו של השנים האחרונות בהשתתפות יוצרים מובילים מהודו.

בהשתתפות: אדור גובליקרישנן, רם קישור פרצה, סנג'א ד. סינג ובהנחיית דני מוג'ה

19:00, אולם 2

## סען לילי- קולנוע וגרילה

על-פי מילון אוקספורד לאנגלית, גרילה היא פעולת לחימה/הטרדה שמבצעות קבוצות קטנות הפועלות באופן עצמאי. פעולה של אדם הלוקח חלק בלחימה לא סדירה, בעיקר כאשר הוא עושה זאת נגד כוחות סדירים גדולים. בהתייחס לאמנות גרילה אפשר לדבר על פעולות ויצירות אמנות לא מורשות המוחדרות לחלל הציבור, ונשואות לרוב מסרי מחאה מובלטים. אמן הגרילה, לק פאבר יחד עם היוצר והפעיל החברתי, שלמה ואזנה ינסו להגדיר כל אחד בדרכו מהי אמנות גרילה והאם היא רלוונטית היום בתחילת המאה ה-21 בישראל.

24:00, מתחם סטנים

יום ה' 5/6

## סדנת ניצני

מטרת הסדנה להעניק הדמנות ליוצרים בראשית דרכם. לחוות תהליך הצגת סרט בפני קרנות. גופי שידור ומפיקים בכירים ולסייע להם בהיכרות עם נציגי הגופים והתעשייה. היוצרים המשתתפים הינם סטודנטים ממגוון בתי הספר לקולנוע בישראל העומדים בפני יצירת סרט הגמר שלהם. פרויקט משותף למרום היוצרים הדוקומנטאריים, קרן גשר לקולנוע רב תרבותי, פסטיבל קולנוע דרום, הרשות השנייה לטלוויזיה ולרדיו. ביוזמת ובפקת אסנת טרבלסי.

12:00, משכן אלה

## וידאו דאנס ומחללת סניד

ז'אנר סרטי הידיאו דאנס מפגיש שני מדיומים שונים זה מזה בצורה קיצונית, את המחול והקולנוע. השנה יוצגו במסגרת הפסטיבל שמונה סרטי ווידאו דאנס שנעשו בשנה האחרונה בסדנת הידיאו דאנס, וסדרת עבודות בנות דקה המהוות יצירות קטנות בפני עצמן. חמישה מהסרטים נעשו בשיתוף פעולה עם תלמידות שנה א' במחלקת המחול של סימנר הקיבוצים, בהנחייתה של רינה בוש. (כ-60 דק')  
הסרטים על פי סדר הקרנתם ושמות הבמאים: רוני בארי, טל דורות, רותם אברך, ליאור שפינדלר, חן שני ששון, שלומי חלפון, עמוס הלצמן, אוריאנה בן אבא, גוף פוגש מצלמה- 12 סרטונים בני דקה אחת. (ישמשו כמעברים בין הסרטים).

14:30, אולם 1

## פרסי תחרות בוגרים

במסגרת התחרות יוענקו שמונה פרסים בקטגוריות הבאות:

פרס הסרט המצטיין – ע'ש מיקה אילון ובשיתוף הרשות השנייה לטלוויזיה ורדיו

פרס חוויה ישראלית – בחסות "קשת"

פרס התרבות המלווה

פרס צילום בחסות קרן התרבות אמריקה – ישראל.

פרס הפקה

פרס עריכה

פרס אדפ

פרס הקלטה שטח

פרס עיצוב פס הקול

השופטים השנה הם: גל זייד, אנדריי קרקובסקי ורוחף (יוסף) דדון.

הפרסים מוענקים בתמיכת המועצה הישראלית לקולנוע, קשת, הרשות

השנייה לטלוויזיה ורדיו, קרן התרבות אמריקה-ישראל.

18:00, אולם 1





Alan B. Slifka  
Foundation



## למידע נוסף

משרדי הפסטיבל: 08-680 142 4  
קופות הסינמטק: 1599559555  
דואר אלקטרוני: CSF@SAPIR.AC.IL  
אתר: HTTP://CSF.SAPIR.AC.IL  
סינמטק שדרות, רחוב הדקל 4

אירועי הפסטיבל פתוחים לקהל הרחב ללא תשלום.





## FOR MORE INFORMATION

FESTIVAL OFFICE: 08-6801424

CINEMATHEQUE TICKETING OFFICE: 1-599-559-555

E-MAIL: CSF@SAPIR.AC.IL

SITE: HTTP://CSF.SAPIR.AC.IL

CINEMATHEQUE SDEROT, HADEKEL STREET 4

THE FESTIVAL'S EVENTS ARE OPEN TO THE PUBLIC FREE OF CHARGE

## MEETINGS & SPECIAL PROGRAMS

### THURSDAY 5.06

#### Pitching Workshop

The aim of the workshop is to provide an opportunity for budding filmmakers to experience the process of showing a film before funds, broadcasters, and senior producers, and to assist them by acquainting them with representatives of the entities and the industry. The filmmakers taking part are students from a range of Israeli film schools who are about to create their final films. A joint project of the Forum of Documentary Filmmakers, the Bridge Fund for Multicultural Cinema, Film Festival South, the Second Authority for Television and Radio. Initiated and produced by Osnat Trabelsi.

**Elia's home, 12:00**

#### Sapir College Video Dance

The video dance films genre brings together dance and cinema, two media that are totally different, the one from the other. Eight video dance films made last year in the Video Dance Workshop, together with a series of one-minute works, which are entire creations in themselves, will be shown in the Festival this year. Five of the films have been made in collaboration with 1st year female students in the Dance Department of the Kibbutzim Training College under the direction of Rina Badash. (About 60 minutes). The films in the order of screening and the names of the directors: Roni Be'eri, Tal Dorot, Rotem Avrech, Lior Shpindler, Chen Shani Sasson, Shlomi Halfon, Amos Holtzman, Oriana Ben Abba, Body Meets Camera – 12 short one-minute films (which will be shown in between the other films).

**Theater 1, 14:30**

#### Graduates Competition Prizes

Eight prizes will be awarded within the framework of the competition in the following categories:  
Best Film– Named after Mika Aylon and in cooperation with the Second Authority for Television and Radio.  
Israeli Experience – Sponsored by "Keshet"  
Production, Camera, Editing, Art, Field Recording, Sound-track Design and Television series.  
Jury team: Gal Zeid, Andrzej Krakowski, Joseph Dadoune.

*The prizes are awarded with the support of: The Israeli Film Council, Keshet, Second Authority for Television and Radio, America-Israel Cultural Foundation.*

**Theater 1, 18:00**

Cinema South Festival maintains its tradition and is hosted this year in three places surrounding the town of Sderot: **Rahat, Netivot, and Kibbutz Beror Hail**. In each one of them the Festival touches on geography, on culture, and on the spirit of the place, showing border breaching films that connect diverse cultures. The dissimilarity and cultural diversity that typify each one of these places together create a multicultural human mosaic that is expressed in warm humanity-loving cinema.

#### Rahat

**15:30-16:30- Opening event** of the art gallery exhibiting paintings by **Tahrir Zheidi** and **Hader Vishah**. The event includes a gallery dialogue under the direction of **Abd ElRahman ElAbi**.

**16:30-17:30-** A special event in the presence of Ms. Monika Schmutz Kirgoez, Swiss Embassy in Israel; Ms. Ziv Naveh, Gesher Fund for Multicultural Cinema; and Mr. Avner Faingulernt, Sapir College.  
Screening of the film **·Ba'abus·** (see synopsis in graduate's films) – directed by **Qaid Abu ElTaif**.  
After the screening a meeting will be held with the director.

**17:30-17:50-** Short break and light refreshments.

**17:50-20:30-** Screening of the film **·Lemon Tree·** (see synopsis in Israeli Cinema).  
After the screening a meeting will be held with the script-writer, the actress Soha Araf and the actor Ali Suliman, under the direction of Mrs. Lubna Massarwa. With the courtesy of United King and the collaboration of the Israeli Film Fund.  
Mr. Katriel Schory- Executive Director- Israel Film Fund

**Saturday night, 31.05.08, Rahat Community Center**

#### Kibbutz Beror Hail

**20:00-21:30-** Brazilian Carnival by the swimming pool.

**21:30-23:00-** Screening of the film **·BRASILEIRINHO·** (see synopsis in world Cinema).  
In addition a farmer's market and a food stall will be held.

**Friday, 30.05.08, Swimming pool**

#### Netivot

**10:00-12:00-** Screening of the film **·A Chance to Change·** in the presence of the filmmakers (see synopsis of Israeli films).

**12:30-14:30-** Screening of the film **·I've a Team to Rescue·** in the presence of the filmmakers and the participants (see synopsis of Israeli films).

**17:30-19:30-** Screening of the film **·The Band's Visit·** (see synopsis of Israeli films).

**Monday, 02.06.08, Netivot's media center**

# MEETINGS & SPECIAL PROGRAMS

## Midrash Movie – Commandments Film

After the screening of Nurit Aviv's film "Langue Sacrée, Langue Parlée", an intellectual-cum-cinematic discussion will be held regarding the Biblical Ten Commandments with regard to their present-day contexts. The Eleventh Commandment: "Confirm the Commandment".

**Lecture:** Moshe Ofir, Writer and Lecturer on Biblical texts and the writings of our Sages of blessed memory

Coffe Yael, 19:00

## night Session - Political Poetry

A night-time meeting with the poet and man of letters Sami Shalom Chetrit, who will read aloud from his new book of poems "Jews", to the musical accompaniment of Ilan Ben Ami.

Session Site, 24:00

## Animation Program – Uri Kranot and Michal Pfeffer, a collection of films, 2001-2008, 35 min

A program of short animated films created by the Israeli production couple Uri Kranot and Michal Pfeffer. The program will include the premiere of their new film "The Heart of Amos Klein", and five of their previous films: "God is on Our Side", "Israel Fallout", "Ducks", "Our Father Our Lord", and "Sabras".

Theater 2, 11:00

## South Minute

60 minutes, under the direction of Uri Usha and Lavi Vanunu

**Production:** Uri Usha and Lavi Vanunu

A collection of short films on the concept of the South and its implications on our lives. The creation of students of the course "The Short Film" under the direction of Dr. Daphna Sering and Mr. Shlomo Vazana. After the screening a panel with the participation of local representatives and residents will be held. The event is a co-production of the Nitivim-Sderot Center.

Performing Arts Center, 11:30

## Phil Mulloy

**A Program of Animation and Dialogue with the Filmmaker**

The British animation artist Phil Mulloy strains the extreme even further, and by this means creates a whole individual language that expresses an anarchic worldview full of black humor. Mulloy is undoubtedly one of the world's most important animators working at present and, without a doubt, also one of the most provocative among them. A program of animation that will include a range of films he has created over the years will be screened at the Festival this year.

Performing Arts Center, 13:30

## Vera Neubauer

**A Program of Animation and Dialogue with the Filmmaker**

Vera Neubauer was born in Prague. She studied art in Prague, Dusseldorf, and Stuttgart, and film in RCA, London. She has been awarded prizes by the British Film Academy and additional prizes in festivals the world over for her films. A program of animation comprising a number of short films she has created over the past few years will be screened in this festival.

Performing Arts Center, 15:30

## Social Cinema – Screening Final Films

A unique project of the "Negev Voices" association whereby students from the Cinema and TV Department of Sapir College teach residents of Sderot and the South, from widely varying social strata, how to make films. During this event there will be a screening of final films on which the participants in the project have been working during the year.

Performing Arts Center, 17:30

## The Cinema Committee Awards Ceremony

Within the framework of their activities in the field of culture, The Ministry of Science, Culture and Sport and the Cinema Council award prizes to artists in the field of Israeli Cinema, to promote Israeli Cinematic productions, and to encourage promising talent.

This year, the Cultural Administration and the Cinema Council will distribute five prizes to distinguished Israeli producers in the cinematic field. The prizes are intended for active Israeli filmmakers who are continuously engaged in filmmaking, and will be awarded within the framework of the 7th Cinema South Festival.

We express our thanks:

**To the Board of Trustees:** Chairman Micha Harish, Dorit Beglin, Danna Gobi, Ayelet Metzger, Esty Zakheim, Alon Garbuz, Yigal Hago-Molad

**To the team of Judges:** Dalia Shapira, Haim Yavin, Ronit Weiss Berkowitz, Uri Klein, Yael Perlov.

Theater 1, 19:00

## Panel - Current Indian Cinema

The commercial Bollywood cinema and the regional Indian cinema have attained an honorable place for themselves in the world's prestigious film festivals. Bollywood's popularity in the world has risen over the last few years, and many of its films have achieved worldwide acclaim and have even been imitated in the West. What is the secret of Bollywood's cinematic magic? Compared to it the regional cinema projects a critical and philosophic view of traditional Indian society and of the changes it is undergoing. The panel will afford a discussion of the wide-ranging Indian cinematic output over the last few years, with the participation of leading filmmakers in India.

**With the participation of:** Adoor Gopalakrishnan, Ram Kishore Pacha, Senjay D. Singh and under the direction of Dan Muija.

Theater 2, 19:00

## night Session - Cinema and Guerrilla

According to the Oxford Dictionary, guerrilla refers to a fighting/harassing activity performed by small groups acting independently. Also, the activity of a group taking part in irregular warfare, especially when he is doing so against large regular forces. With reference to guerrilla art, one can speak of unpermitted activities and works of art that are instilled into the public space and mostly carry prominent messages of protest. The guerrilla artist, Jack Faber, together with the producer and social activist Shlomo Vazana, will each in his own way attempt to define guerrilla art and whether it is relevant today in Israel in the dawn of the 21st century.

Session Site, 24:00

# MEETINGS & SPECIAL PROGRAMS

## SUNDAY 1.06

### Ultra-Orthodox Workshop

Israel, 2008, Work in Process.

dir: Ron Ofer and Yohai Hakak

The completing of documentation within the ultra-orthodox world. How does one make a television series about people who boycott the medium? During the workshop several working-stage scenes from the new three-part series on the ultra-orthodox community will be screened. Under the direction of Udi Leon and with the participation of the Director- Ron Ofer.

Ella's Home, 11:30

## MONDAY 2.06

### TV Drama Development Workshop Gal Zeid

A thrilling glimpse into the working process of one of the artists who influence quality TV programs in Israel: An intimate meeting with Gal Zeid – actor, scriptwriter, and head of the "Keshet" drama section – in a craftsman's workshop that will engage in developing and presenting a TV series. In the workshop Zeid will explain the process of developing a TV drama series with demonstrations and discussions concerning his prominent works. In addition, series in the development stage created by students chosen from among the Cinema and TV Department of Sapir College will be shown as an integral part of the discussion and demonstration.

Performing Arts Center, 11:30

### Workshop - Impossible Love the Narrative Nucleus of the Israeli Telenovela

A craftsman workshop with the participation of Roni Yador who was the chief scriptwriter of "The Champion" and is presently Keshet's editor of the series "Me'urav Yerushalmi". Roni will reveal the scriptwriter's conceptions that direct the writing of Telenovelas and will offer tips based on her personal experience.

Performing Arts Center, 14:00

### Master-Class - Phil Mulloy

Phil Mulloy, the distinguished British animator, will demonstrate work processes and approaches to animation that he applies in his films.

The workshop is intended for animators as well as for film lovers in general. The number of participants is limited to 30, entrance after prior registration in the offices of Film Festival South.

Performing Arts Center, 16:30

### Panel - Empty House:

#### Jewishness and Israeliness in Current Israeli Cinema

Raphael Nadjari's "Tehilim"; Joseph Dadoune's "Sion"; David Volach's "My Father My Lord" - Three filmmakers, three films will be hosted by us in the Cinema South Festival and will appear on a special panel dedicated to their works.

Is there anywhere to go back to? To what extent does a house that cannot fulfill its promise of affording safety – a father who has disappeared; a homeland torn apart; a child who has been abandoned – reverberate upon the present-day relations of Israelis with the possibility of leading a Jewish life here and now?

A discussion with the participation of: Raphael Nadjari, David Volach, Joseph Dadoune and under the direction of Lin Chalozin-Dovrat

Theater 2, 17:00

### Night Session - Cinema and Judaism:

Over the last few years Israeli cinema has often dealt with Jewish and religious topics. Recent films such as "My Father My Lord", "Tehilim", and "Ushpizin" have exposed us to a complex and rich Jewish world that offers question marks that are more interesting than unequivocal exclamation marks. The filmmaker and "Keshet" member Udi Leon and the artist Joseph Dadoune will attempt to mark a new trail to Judaism within the context of the Israeli cinema over the last few years.

Session Site, 24:00

## TUESDAY 3.06

### Workshop - Cinematic Poetry

under the direction of Amram Jacoby

Getting acquainted with cinematic language that in its essence resembles poetry.

The workshop will reveal the films that have been made during the present year, 8 mm. short films, each comprising 3 minutes of raw material without sound.

Ella's Home, 11:30

### Moles Work in Progress

Israel, 2008, a 6-Part Documentary Series,

35 min per part, Hebrew, Hebrew subtitles.

dir: Nili Shek

A documentary program led and hosted by Orly Vilnai. The central figure in each part is a mole, a person who chooses, from personal motivation and good citizenship, to venture into a land that is foreign to him. He produces from this world evidence of disorderly conduct and corruption or revelations of problematic connections. After the part has been screened a discussion will be held with Orly Vilnai and the producers of the series.

Ella's Home, 14:00

### Workshop-Voice, Identity, Immigration and Territory,

The workshop, directed and arranged by Prof. Haviva Pedaya, takes place as a continuation of the Voice, Identity, Immigration and Territory Seminar she conducted in the Film Department of Sapir College. The workshop will discuss the existing deficiency in dialogue and the ways of generalizing orientalism in Israeli culture.

The aim of the workshop is to protest against the accepted outlook on orientalism and to address it with a new invigorating approach through exposure to poets from the East who correspond in their poems with the phenomenon of immigration, wherever it may be. The workshop will comprise a number of poets who will read aloud from their poems and through them questions concerning identity, immigration and territory will arise. The workshop will reveal music that is vanishing or that has been made to vanish and will discuss social and political marginality.

Ella's Home, 16:30

### Panel - Langue Sacrée, Langue Parlée:

An intimate dialogue following Nurit Aviv's new film "Langue Sacrée, Langue Parlée". An enthralling discussion on questions of language and culture, while the amazing question hovers overhead – how did the Jews turn into Israelis and how did the sacred tongue become spoken Hebrew?

A discussion with the participation of: Prof. Zeev Zohar, Haim Gouri, and Shimon Adaf

Theater 1, 17:00

# GRADUATE'S FILMS

**Cast:** Ya'arit Barbie, Oren Blanga, Evelin Ha'goel

The journey of a woman in search of the meaning of her prospective husband's strange behavior. She discovers slowly by degrees that his fits of rage are connected to his military past.

## **Reds - Chronicle of a Struggle in competition**

**Israel, 2008, Documentary, 49 min, Hebrew.**

**Dir:** Moran Weissfisch and Asaf Ben David

**Ed:** Ofir raul graizer

Nathi and Erez, father and son, join the struggle of Hapoel Tel Aviv fans against the Tel Aviv Town Council's decision to destroy the Ussishkin hall, their basketball home. Just before the showdown the struggle gets out of control and results in the inevitable explosion.

**Mon, 2.6, 15:00, Theater 1**

## GRADUATE'S FILMS 5

### **Blood Libel in competition**

**Israel, 2008, Documentary, 36 min, Hebrew.**

**Dir:** Liron Levy Hershkovitz

The film meets women at the important crossroads of their feminine development, the place where their sexuality is changing and comes face-to-face with society outside. Each woman makes her own choice with regard to her femininity and to menstruation as a generating event in her life.

### **Salam, David in competition**

**Drama, 19 min, Hebrew and Arabic, Hebrew subtitles.**

**Dir:** Ruby Elmaliah and Danny Geva

**Cast:** Ruby Elmaliah, Nir Menki, and Danny Geva

David and Shalom are friends living in the Israeli town of Sderot, bordering on the Gaza Strip and frequently bombed by Palestinian organizations. Salem and Daud are friends who are members of these organizations and, like David and Shalom, are also under daily attack, but by the Israeli army.

**Tue, 3.6, 13:30, Theater 1**

## GRADUATE'S FILMS 6

### **The Crazy History of the World:**

#### **The Human Version in competition**

**Israel, 2008, TV series pilot, 24 min, Hebrew.**

**Created by:** Yossi Abramzon, Revital Shif, Rotem Weinberger, Yaron Cohen

**Cast:** Tomer Sharon Yarden Bar-Kochba, Iris Abramowitz, Rudi Saad, Gal Rabinovitch, Haim Vini.

This is a late night show, a wild satire, completely scripted and based only on characters.

Adam and Eve, humanity's first couple, return to the headlines and host in their heavenly studio the deceased historical figures of humanity.

Each show will host two historical guests for a discussion, and will conclude with a song performed by a singer who is also dead. In addition the show includes a prologue as well as short pieces and items.

### **Bekarov Etslekh in competition**

**Israel, 2008, Fiction, 25 min, Hebrew.**

**Dir:** Zoharit Said

**Cast:** Kim Gordon, Sagit Sol, Aviram Sha char, Moshik Cohen

First part of the comic-drama series. Rivka, a bitter orthodox spinster, lives with her parents on a religious moshav and doesn't believe in marriage. Her routine life changes on the day her best friend gets married.

### **Dustbowl in competition**

**Israel, 2008, TV series pilot, 24 min, Hebrew.**

**Dir & Script:** Yishay Shapira And Neri Saar

**Cast:** Tavor Mantzur, Gil Vaserman, Evelin Hagoel, Rotem Zisman,

**Davia Kigler, Gabi Amrani, Nahar Shabtay**

A wildly comic TV series that takes place in a godforsaken town in the heart of the Negev desert, and describes the desperate attempts of the mayor and his assistant Yooda Levi to lead the town to economic prosperity and touristic growth. Apart from the apathy of the locals and the authorities our two heroes face the stubborn and violent opposition of their sworn enemy, the female director of the local plant.

**Tue, 3.6, 15:00, Theater 1**

## GRADUATE'S FILMS 7

### **Israelis For Sale**

**Israel, 2008, Documentary, 48 min, Hebrew and English.**

**Dir:** Sharon Anna Nog and Nirit Alkobi

The film shows the world of Israelis, who are engaged in chance work in sales in Europe, through the eyes of two film students that are fed up with "studentship poverty" and decide to go on a chase after the "big money". The overpowering desire to make money at all costs, the lies, and the need to sell themselves in an alien foreign land finally exact a heavy moral price from our two heroines.

### **It Will Be Alright in competition**

**Israel, 2008, Fiction, 40 min, Hebrew.**

**Dir:** Kati Rivkin

**Cast:** Sigal Rotman, Vadim Holif, Zaav Revah

Vika, 12 years old, dreams of iceskating with the Russian national team. She is rejected for being Jewish and her father, Alexander, decides to immigrate with her to Israel. What will Rika do in a country that has no ice and whose seasons remain unchanging?

**Wed, 4.6, 13:00, Theater 1**

## GRADUATE'S FILMS 8

### **18 Kilometer in competition**

**Israel, 2008, Fiction, 72 min, Hebrew.**

**Dir:** Avi Levi

**Cast:** Jamil Huri, Shmil Ben-Ari, Chaima Abu Agwa

"The whole world is but a very narrow bridge." One junction, one day. Gaza-Sderot. A piece of reality where the situation is the hero.

**Wed, 4.6, 15:00, Theater 1**

## GRADUATE'S FILMS 9

### **Scars in competition**

**Israel, 2008, Fiction, 42 min, Hebrew.**

**Dir:** Sahar Shavit, Erez Mizrahi

**Cast:** Shahaf Michael, Yael Primer

Nero, whose girl-friend has hurt him by leaving him, is filming a night-time documentary, together with his best friend Beri. In the streets of gray Tel Aviv they encounter meaningful situations with various characters that will change their lives forever.

### **Yom Aharon in competition**

**Israel, 2008, Fiction, 26 min. Russian.sub.: Hebrew.**

**Dir:** Evgeni Gertsenstein, **Cast:** Dimitri Koiev, Silvia Luk, Nikita Todus

The eve of making aliya from the USSR to Israel of a family of four. It's a stressful day and the strain becomes even greater because of obstacles facing the family - stolen passports, last-ditch demands by the authorities, family disputes, and the difficulty of leaving home.

### **Habaita in competition**

**Israel, 2008, fiction, 27 min, Hebrew. English translation.**

**Dir:** Tal Englander

**Cast:** Lior Garti, Roy Yofe

A comic drama about coming of age concerning a school security guard and a boy who has not been picked up by his mother after school.

**Thu, 5.6, 12:30, Theater 1**

# WORLD CINEMA

## This way up

Premiere, Collaboration with the Human Rights Watch International Film Festival

France, 2007, Documentary, 60 min, Arabic, English and Hebrew subtitles.

dir: Georgi Lazarevski

A Palestinian old-age home lies east of Jerusalem. At a distance of several meters the Separation Wall cutting off the residents of this old-age home from their children, from the outside world, and from their caregivers is under construction. A view, devoid of any clichés, of the vanishing generation of Palestinian parents with no light to be seen at the end of the tunnel.

Tue, 3.6, 20:30, Theater 2

## Tropical Malady

Premiere, South East Asia Program

Thailand / France / Germany / Italy, 2004, Drama, 120 min, Thai, English and Hebrew subtitles.

dir: Apichatpong Weerasethakul

cast: Banlop Lomnoi, Sakda Kaewbuadee

Apichatpong, the whiz kid of the new Thai cinema, creates in his third action film a story that unwinds between reality and myth. A passionate relationship between two men turns into a menacing chase after one of them metamorphoses into a tiger.

Tue, 3.6, 11:00, Theater 1

## Video Art Collections from South East Asia

A screening of several short Video Art films by the program's curator Kai Syng Tan and Hun Ping Toh.

will be screened before South East Asia movies.

## View from the Bridge: Stories from Kosovo

Premiere with the presence of the director

United States, 2007, Documentary, 105 min, English, Albanian and Serbo-Croatian, English and Hebrew subtitles.

dir: Laura Bialis and John Ealer

The human story of the Kosovo crisis is revealed through the amazing stories of eyewitnesses and uncovers lessons of worldwide significance regarding the epidemic of ethnic conflict the world over. This film by Bialis and Ealer constitutes an important documentation that is also relevant today.

Wed, 4.6, 20:30, Theater 2

## White Light/Black Rain Premiere, Collaboration with the Human Rights Watch International Film Festival

United States, 2007, Documentary, 86 min, English, Japanese and Korean, English and Hebrew subtitles.

dir: Steven Okazaki

A documentary journey back in time to the horrifying results of the atomic bombing of Hiroshima and Nagasaki. By means of interviews with local survivors and Americans who took part in the bombings, Okazaki reveals the unbearable lightness of being that led to one of the nadirs of humanity's degradation.

Thu, 5.6, 14:00, Theater 2

# GRADUATE'S FILMS

## GRADUATE'S FILMS 1

### Whisky Sour

Israel, 2008, Fiction, 40 min, Hebrew & German. Sub: English/Hebrew

dir: Dagan Wald

cast: Dani Zehavi, Sigalit Tamir, Noa Lavi, Itay Mautner

Eddy Guinness is visiting Israel after publishing a best seller in German about a devastating romance he has had in his youth with a depressed woman. In the middle of his book tour she appears and threatens him with a libel charge.

### Day Use

Israel, 2008, Fiction, 10 min, Hebrew.

dir: Guy Bardach

cast: Rafi Danan, Noa Biron, Shalom Amrani

A hotel receptionist intends committing suicide. He is saved by a mysterious guest.

Sun, 1.6, 14:00, Theater 1

## GRADUATE'S FILMS 2

### Can One Ask Forgiveness

Israel, 2008, Documentary, 41 min, Hebrew - English.

dir: Yardena Dora Levannon

The director's soul searching over her mother's last will and testament - to look after her sister who is killed four years later. While on a journey to locate her sister's son, together with her oldest daughter she examines the relations between the women in the family, and becomes reconciled to her sister's death.

### Trigger-happy

Israel, 2008, Documentary, 21 min, lang.

Hebrew and Arabic with English subtitles.

dir: Arwa Massarwa

The film describes the journey of Arwa Massarwa, the filmmaker and resident of the village of Arara, who sets out to investigate the circumstances of the killing of Nadeem Melhem, a native of the village. Nadeem Melhem is the thirty-first Arab Israeli citizen to have been killed by IDF and police fire. The camera in Arwa's hands serves as a weapon against the Establishment, and documents the anguish of the family as a result of the "trigger-happy" situation.

Sun, 1.6, 15:30, Theater 1

## GRADUATE'S FILMS 3

### Lullaby in competition

Israel, 2008, Documentary, 50 min, English,

Hebrew and Northern Sotho. English and Hebrew subtitles.

dir: Natalie Naziza

Lullaby is about two mothers. My two mothers. I am accompanying them on their journeys and embarking on a journey of my own, to recapture my childhood memories, so that I can discover the meaning of motherhood.

### Ba-abous in competition

Israel, 2008, Drama, 20 min, Arabic, Hebrew subtitles.

dir: Qaid Abu Latif

cast: Ziad Abu Elhassan, Tomer Bloch, Qaid Abu Latif

Two directors, two cameras, and one team member are struggling unsuccessfully to shoot their films on the line between Rahat and Muasi. One of them documents a group of freedom fighters that has chosen Rahat as its base for their struggle to free the lands, and the other - the lives of the youngsters of Muasi under the shadow of the Israeli closure around them.

Mon, 2.6, 13:30, Theater 1

## GRADUATE'S FILMS 4

### Unquiet Night

in competition

Israel, 2008, Fiction, 29 min, Hebrew.

dir: Yaniv Ben-atar



## Pinjar

### India Program

India / Pakistan, 2003, Historical Drama, 188 min, Hindi and Urdu, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Chandra Prakash Dwivedi

**Cast:** Urmila Matondkar, Manoj Bajpai, Sanjay Suri

The story of two families during the partition of India, portraying the conflict between Muslims and Hindus at the time. A wide-ranging sweeping historical epic, providing a rare description of the social changes in India in the middle of the 20th century.

**Sun, 1.6, 20:30, Theater 2**

## Possible Lives

### Premiere, Collaboration with le festival des 3 continents

Argentina/Germany, 2007, Drama, 80 min, Spanish, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Sandra Gugliotta

**Cast:** German Palacios, Ana Celentano

A beautiful woman waking up after a night of love discovers that her lover has disappeared and sets out on an obsessive search for him in the astounding Patagonian landscape. Gugliotta, one of the most promising lights of the present-day Argentinian cinematic world, examines how fate deludes us and dictates several possible lives we could be living.

**Thu, 5.6, 18:00, Theater 2**

## Rambam Premiere in the presence of the director

Spain/Israel, 2008, Documentary, 112 min, Spanish, English, Hebrew and Arabic, Hebrew subtitles.

**Dir:** Hervé Haichuel

Five young Spanish doctors choose to specialize in Rambam Hospital, Haifa. The series presents the viewpoint of foreign young doctors exposed to the Israeli experience through intensive hospital work, with the Second Lebanon War in the background.

**Tue, 3.6, 17:30, Theater 2**

## Return to Goree

### Premiere, Collaboration with the Embassy of Switzerland

Switzerland / Luxembourg, 2007, Documentary, 112 min, English and French, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Pierre-Yves Borgeaud

A musical journey with the famous African singer Youssou N'Dour who is searching for musical traces left by African slaves. A film that celebrates the victory of man's spirit in unenlightened times by means of a return to deeply rooted jazz music that served not only as music but also as a way of life.

**Mon, 2.6, 19:30, Theater 2**

## Saawariya

### Premiere, India Program

India, 2007, Drama, 142 min, Hindi, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Sanjay Leela Bhansali

**Cast:** Ranbir Kapoor, Sonam Kapoor

Two women arrive at a small town, one on vacation and the other to meet a lover. Together, as if in a dream, they spend the most enchanted days of their lives. A new hypnotizing film by Bhansali, Bollywood's whiz kid.

**Wed, 4.6, 16:00, Theater 2**

## Shadow Kill

### Special event in the presence of the ambassador of India and the director, India program

India / France / The Netherlands / Switzerland, 2002, Drama, 80 min, Malayalam, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Adoor Gopalakrishnan

**Cast:** Oduvil Unnikrishnan, Sukumari, Reecha

In an Indian village, on the eve of Gandhi's Liberation Movement, an executioner full of guilt feelings who is about to execute an innocent man is haunted by the memory of the victims he has previously executed. A shakily exciting film that presents a delicate and precise portrayal of the gap between tradition and modernity in a changing society. A multiple-awards-winning film that has made Gopalakrishnan the legitimate heir of the great Satyajit Ray.

**Tue, 3.6, 19:30, Theater 1**

## Teak Leaves at the Temple

### Premiere, South East Asia Program

Indonesia, 2007, Documentary, 71 min, Indonesian and English, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Garin Nugroho

A hypnotic musical journey filmed in the ancient Buddhist temples of the island of Jawa and describing the collaboration between Western and Eastern cultures and musicians. Another innovative original film from the workshop of Garin Nugroho, the greatest contemporary Indonesian director.

**Mon, 2.6, 22:00, Theater 2**

## The Rather Terrible Slaughter of the Tour Guide

### Premiere in the presence of the director, South East Asia Program

Singapore, 2007, Experimental Drama, 45 min, English, Hebrew subtitles.

**Dir:** Kai Syng Tan

**Cast:** Kai Syng Tan

The audience is invited to tour an amazing glittering city under the direction of the tour guide, but gets embroiled in a murder mystery. Kai Syng Tan takes the audience on a terrifyingly dizzy ride in the post-modern metropolis.

**Sun, 1.6, 12:30, Theater 2**

## The Servile

### In the presence of the director, India Program

India, 1994, Drama, 112 min, Malayalam and Kannada, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** Adoor Gopalakrishnan

**Cast:** Aligar, Sabitha Anand, Asha

The film investigates the relations between master and slave, between a Christian immigrant worker and the tyrannical landlord in southern Karnataka. A trenchant cinematic investigation of the mores and culture of southern India from the workshop of India's greatest present-day director.

**Tue, 3.6, 11:30, Theater 2**

## Things We Do When We Fall in Love

### Premiere, Collaboration with le festival des 3 continents

Malaysia, 2007, Drama, 89 min, Mandarin, English and Hebrew subtitles.

**Dir:** James Lee

**Cast:** Loh Bok Lai, Amy Len

The second part of James Lee's Unfaithfulness trilogy that deals with lack of constancy in love. The film follows two unlucky secret lovers seeking a solution to their predicament.

**Mon, 2.6, 13:30, Theater 2**

## Before We Fall in Love Again

Premiere, South East Asia Program

Malaysia, 2006, Drama, 99 min, Mandarin & Cantonese, English and Hebrew subtitles.

Dir: James Lee

Cast: Amy Len, Pete Teo, Chye Chee Keong

The first part of James Lee's Unfaithfulness trilogy. Chang's wife has been missing for a whole month. Nobody knows what happened to her until the day her lover, who is also searching for her, appears on the scene.

Mon, 2.6, 11:30, Theater 2

## Black Friday, Premiere, India Program

India, 2004, Drama, 143 min, Hindi, English and Hebrew subtitles.

Dir: Anurag Kashyap

Cast: Kay Kay Menon, Pavan Malhotra, Aditya Srivastava

Kashyap's turbulent film that rapidly became a box-office hit in India opens with a series of mighty explosions. A cinematic adaptation based on the investigations of the series of terrorist strikes that shocked Mumbai in 1993.

Wed, 4.6, 13:00, Theater 2

## Brasileirinho - Grandes Encontros do Choro screening in Beror Hall

Brazil, 2005, Documentary, 90 min, Portuguese, English and Hebrew subtitles.

Dir: Mika Kaurismäki

The birth of the beats of Brazil. A musical documentary and tribute about "choro", an older style of playing that forms the foundation of all Brazilian composition, including samba and bossa nova.

Fri, 30.5, 21:30, Beror-Hall

## Crime and Punishment

Premiere, Collaboration with le festival des 3 continents

China, 2007, Documentary, 123 min, Mandarin, English and Hebrew subtitles.

Dir: Liang Zhao

A trenchant documentation that traces the daily routine of young Chinese policemen in a remote police station on the North Korea-China border, a place where poverty and law-breaking go hand-in-hand. Undoubtedly one of the most surprising and bothersome documentary films of 2007.

Sun, 1.6, 14:30, Theater 2

## Dance of the Enchantress

Premiere in the presence of the director, India Program

France, 2007, Documentary, 72 min, Malayalam, English and Hebrew subtitles.

Dir: Adoor Gopalakrishnan

A view of the classical Indian dance, Mohiniyattam. A colorful musical documentation that celebrates the traditional South India dances from Kerala, showing their precision and complexity, and all against a background of the breathtaking landscapes of the region.

Thu, 5.6, 12:00, Theater 2

## Dor

Premiere, India Program

India, 2006, Drama, 147 min, Hindi, English and Hebrew subtitles.

Dir: Nagesh Kukunoor

Cast: Ayesha Takia, Shreyas Talpade, Gul Kirat Panag.

The story of two foreign women whose lives are transformed by a fateful piece of news that sets them off in a joint journey. A sensually colorful journey undertaken by two women facing numerous dangers in the amazing landscape of Northern India.

Thu, 3.6, 14:00, Theater 2

## Hamaca Paraguaya

Premiere

France / Argentina / The Netherlands / Paraguay / Spain, 2006, Drama, 70 min, Guarani, English and Hebrew subtitles.

Dir: Paz Encina

Cast: Ramon Del Rio, Georgina Genes

An elderly farmer couple are sitting on a hammock waiting for their son who has gone off to war, waiting for the coming of the rain and, most of all, waiting for better days. A film that is set almost entirely in one location and re-examines the limits of the cinematic medium.

Wed, 4.6, 22:30, Theater 2

## Help me Eros

Premiere, Collaboration with le festival des 3 continents

Taiwan, 2007, Drama, 103 min, Mandarin, English and Hebrew subtitles.

Dir: Kang-sheng Lee

Cast: Kang-sheng Lee, Jane Liao, Dennis Nieh

A young broker, who has been left penniless after a stock market crash, very soon finds himself addicted to an erotic world of psychedelic delights. Lee, with whom we are familiar as the hero of Tsai Ming-liang's films, weaves in his second dramatic film a sensually hypnotic urban legend around the themes of alienation and loneliness in the post-modern age.

Tue, 3.6, 22:30, Theater 1

## Lagaan, India Program

India, 2001, Drama, 224 min, Hindi, English and Awadhi, English and Hebrew subtitles.

Dir: Ashutosh Gowariker

Cast: Aamir Khan, Gracy Singh, Rachel Shelley

A group of Indian villagers are forced to wager their yearly taxes on a game of cricket against the British rulers during the Victorian era. A Bollywood hit from the past few years starring the famous actor Aamir Khan.

Thu, 5.6, 20:30, Theater 2

## Looking for Palladin

Premiere in the presence of the director

United States, 2008, Fiction, 115 min, Hebrew subtitles.

Dir: Andrzej Krakowski

Cast: Talia Shire, David Moscow, Vincent Pastore

A Hollywood actors' agent is sent to Guatemala in order to locate an old actor who has retired to this remote place. He finds there a whole community that has relinquished the American dream and chosen a voluntary exile instead. A bitter-sweet film on the Hollywood dream industry and the fake concealed within it.

Mon, 2.6, 17:00, Theater 1

## Opera Jawa

South East Asia Program

Indonesia / Austria, 2006, Drama, 120 min, Indonesian, English and Hebrew subtitles.

Dir: Garin Nugroho

Cast: Artika Sari Devi, Martinus Miroto, Eko Supriyanto

A musical which tells of a love triangle, full of passion, violence and death, between a married couple and a cruel butcher who lusts after the woman. A dizzying colorful film from the leading Indonesian director portraying the ancient myths of the traditional Javan culture.

Sun, 1.6, 17:00, Theater 2



**Shiva****Pre-premiere in the presence of the directors****Israel, 2008, Drama, Hebrew, French, Moroccan, Hebrew Subtitles****Dir:** Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz**Cast:** Ronit Elkabetz, Hannah Laslo, Keren Mor, Yael Abuksis, Moshe Ivgy, Albert Iuz, Alon Abutbul

Members of the Ohayon family comprising seven brothers and two sisters lose their brother Maurice. They will not leave the house for the seven days of mourning. Inside the house, behind closed doors, plans are being devised. Very slowly, cracks that the family members have been trying to cover up for years begin to appear, until the inevitable breakdown occurs.

This is a story that describes the deterioration of the extended family structure in favor of individual independence through the personal story of each of the nine family members and their story as a group. Ronit and Shlomi Elkabetz's new intriguing film opens this year's prestigious International Critic's Week at the Cannes Film Festival.

**Sun, 1.6, 19:00, Theater 1**  
**Sun, 1.6, 24:00, Theater 1**
**Sion In the presence of the director****France, 2002-2007, Drama, 11 + 60 min.****Dir:** Joseph Dadoune**Cast:** Ronit Elkabetz

"Sion" Jerusalem – is portrayed allegorically by Ronit Elkabetz, who is the central motive persona behind the story. Dadoune creates in an original new cinematic language a kind of messianic-prophetic project that flows along the dialectic between the sublime and the ridiculous, and between the sacred and the profane.

**Mon, 2.6, 17:00, Theater 2**
**Tehilim In the presence of the director****Israel, 2007, Drama, 96 min, Hebrew, English subtitles.****Dir:** Raphael Nadjari,**Cast:** Michael Moshonov, Limor Goldstein, Shmuel Vilozni

Drama, 96 min, Hebrew, English subtitles.

The routine lives of the members of a Jerusalem family are disrupted with the mysterious disappearance of their father. Nadjari's second film in Israel continues to deal with the complex bond of Israeli society to its Jewishness.

**Mon, 2.6, 11:00, Theater 1**
**The Band's Visit Screening in Netivot****Israel, 2007, Drama, 84 min, Hebrew,****Arabic and English, Hebrew subtitles.****Dir:** Eran Kolirin,**Cast:** Sasson Gabai, Ronit Elkabetz, Salah Bachri

Once, not so long ago, a small Egyptian Police band visited Israel. They came to play in the opening ceremony of an Arab cultural center. However, for some unknown reason nobody came to meet them at the airport. They decided to manage on their own, but found themselves stranded in a small township somewhere in the middle of the desert. A lost band in a lost town. Eran Kolirin's widely acclaimed film.

**Mon, 2.6, 17:00, Netivot**
**The Woman of the Thousand Voices****Premiere in the presence of the director****Israel, 2007, Documentary, 66 min,****Hebrew and English, Hebrew subtitles.****Dir:** Amram Jacoby

By means of the poems and oeuvre of the artist Ruth Dorit Jacoby we are exposed to the Israeli culture of bereavement and to the voices of the children sacrificed on the altar of war. Jacoby's new work comprises a series of

shocking cinematic images that take the viewer on an uncompromisingly conscious journey.

**Thu, 5.6, 16:00, Theater 1**
**To Take a Breath****Premiere in the presence of the Director****Israel, 2008, Drama, 40 min, Hebrew, English subtitles.****Dir:** Orna Levi**Cast:** Liat Glik, Yoav Hait

End of summer, a weekday, morning. Sarah, Shlomo, Hadas and David – members of a bourgeois Jerusalem family make a trip to Ashkelon for a fun-day at the seaside. Sarah invites Amnon, their friend, to join them there. "He wants to talk to give us his side of things," she tells Shlomo, "he and his wife Ada have some pase problems." But as the day proceeds the plan gets more and more disrupted and reveals, instead, the oppressiveness of Shlomo and Sarah's own conjugal life.

**Wed, 4.6, 19:30, Theater 1**
**Universes****In the presence of the director****Israel, 2000-2003, Drama, 60 min, Hebrew.****Dir:** Joseph Dadoune

A self-portrait that is presented as a film depicting a voyage towards a physical experience and a mental world of images having its own legitimacy. It expresses the remoteness of the small town of Ofakim, the site of the artist's childhood. Poverty and loneliness are portrayed by means of a rich fabric of hypnotic visual images.

**Mon, 2.6, 15:30, Theater 2**
**Waltz with Bashir****Pre-premiere in the presence of the director****Israel, 2008, Animation, 87 min, Hebrew.****Dir:** Ari Folman

An animated journey into the director and scriptwriter Ari Folman recesses of consciousness, who attempts to track three days in the First Lebanon War that have been completely erased from his memory. What begins with twenty-six mad dogs running berserk in Rothchild Boulevard, and continues with brief meetings with childhood friends in snowed-under Holland, makes a psychedelic turnaround in the clubs of Haifa of the early 1980s, and homes in on surrealistic wartime Beirut. Human memory suffers illusions and only free drawings combined with magical animation can, perhaps, put a guiding hand on those missing days.

**Mon, 2.6, 20:00, Theater 1**
**Zitra****Premiere in the presence of the director****Israel, 2008, Documentary, 90 min, Hebrew.****Dir:** Judd Ne'eman

The film focuses on the historical memory as well as on the relationship in the present between Jews and Germans via the chords of the Entartete Musik ("degenerate" music) created by Jewish musicians in Terezin ghetto in WWII.

**Wed, 4.6, 21:00, Theater 1**

# ISRAELI CINEMA

## A Chance to Change

Screening in Netivot, Premiere in the presence of the director

Israel, 2008, Drama, 48 min, Hebrew.

dir: Ariel Cohen

Three short stories dealing with the moments in life when we get a chance to change. Would we know whether to take the chance? In his second film Cohen continues to deal with questions of Jewish ethics and values and with the question of man's free will.

Mon, 2.6, 10:00, Netivot

## I've A Team to Rescue

Premiere in the presence of the director

Israel, 2008, Documentary, 50 min,  
Hebrew and English, Hebrew subtitles.

dir: Haim Shadmi

In an ultra-plastic and emotionally sterilized world, where money takes over, Uri Massiach mounts on a journey searching for the lost soul of football.

Mon, 2.6, 12:30, Netivot  
Mon, 2.6, 22:30, Theater 1

## Iraqi Tour

Premiere in the presence of the director

Israel, 2008, Documentary, 60 min, Hebrew  
Arabic and English, Hebrew subtitles.

dir: Tsur Shezaf

On the day the Americans conquered Baghdad, Tsur Shezaf went to Iraq- "because the time after war is the most interesting time." The film travels for a month in a broken country, Saddam is not gone yet, the Americans are sure they won the war. But as the films shows - the signs were on the wall and it turned out as the month before the real war began. A rare first person hair-raising documentation that reveals an Iraq unknown to us.

Thu, 5.6, 10:30, Theater 1

## Jerusalem Cuts

In the presence of the director

Israel, 2008, Documentary, 52 min, Hebrew, English and Arabic, English and Hebrew subtitles.

dir: Liran Atzmor

A search for lost Palestinian photographs of the battle for the Old City of Jerusalem in 1948 by looking at the photographs of John Philips and Ali Zaarour And the film "Hill 24 doesn't answer" produced by Jack Padwa. A rare view of two historical-national narratives through the camera's lens.

Thu, 5.6, 16:00, Theater 2

## Langue Sacree, Langue Parlee

Israel/France, 2008, Documentary, 73 min, Hebrew.

dir: Nurit Aviv

The film attempts to track the traces of the "sacred tongue" in the present "everyday language" by means of the testimonies of about ten poets, authors and artists for whom the Hebrew language serves as their raw material. An additional cinematic achievement for Aviv who continues to study the significance of language in building up culture and consciousness.

Tue, 3.6, 17:00, Theater 1

## Lemon Tree

Israel, 2008, Drama, 106 min, Hebrew,  
Arabic and English, Hebrew subtitles.

dir: Eran Riklis

Cast: Hiam Abbass, Doron Tavori, Ali Suliman, Rhona Lipaz-Michael

A Palestinian widow faces her new neighbors - the Israel Defense Minister and his wife. Because of their move her

lemon grove is at stake. A trenchant political allegory of the Israeli-Palestinian conflict.

Sat, 31.5, 17:50, Rahat

## Lost Islands

Pre-premiere in the presence of the director

Israel, 2008, Drama, 103 min, Hebrew.

dir: Reshef Levi

Cast: Oshri Cohen, Michael Moshonov, Ofer Shechter

The Levi family is living in Kfar Saba in 1980. The father drums into his children the importance of realizing their dreams while the mother concentrates on teaching them absolute familial loyalty.

The idyll is painfully shattered when the twin brothers fall in love with the newly arrived girl in town and Erez, the film's hero, discovers the difficulty of bridging the gap between loyalty to the family and the realization of his own private dreams. What's his life worth when he can't realize his dreams?

Thu, 5.6, 20:00, Theater 1

## My Father, My Lord

In the presence of the director

Israel, 2007, Drama, 80 min, Hebrew, English subtitles.

dir: David Volach

Cast: Assi Dayan, Sharon Ha Cohen Bar, Ilan Griff

The story of an ultra-orthodox family enjoying a Dead Sea vacation but undergoing a loss which will undermine its basic values. A trenchant film that re-examines the religious values of the ultra-orthodox society in Israel in the beginning of the 21st century.

Sun, 1.6, 12:00, Theater 1

## My Survivor,

Premiere in the presence of the director

Israel, 2006, Documentary, 56 min, Spanish, English,  
Hebrew and Arabic, Hebrew subtitles

dir: Itzik lerner

The director discovers after his father died that he had been a Sonderkommando member, a fact he had kept secret until his last day. Lerner sets out on a personal journey to the places where his father had last stayed and people he had met during World War II. A painful personal journey about missed opportunity and the desire to uncover the truth regarding the traumatic past.

Wed, 4.6, 17:00, Theater 1

## Nymphs in the Mist

Premiere in the presence of the director

Israel, 2007, Drama, 81 min, Hebrew.

dir: Yoram sacbs

Cast: Benny Avni, Efrat Cohen, Shir Idelson, Roy Segev

A young man plans on making a film in order to find a new girl friend after his previous one threw him out. The new girl friend plays the part of his ex in the film and the dilemma of the relationships in the film begin to intertwine with their real-life parallels.

Tue, 3.6, 22:00, Theater 2

## Pizza at Auschwitz

In the presence of the director

Israel, 2008, Documentary, 65 min, Hebrew.

dir: Moshe Zimerman

At the age of 10 Dani Hanoach arrived to Auschwitz. His job was to evacuate the cloths of those who didn't need them anymore. His dream was to take his children on a journey to the places of his lost childhood and to spend a whole night in a barrack.

Wed, 4.6, 11:00, Theater 1

# SPECIAL EVENTS



## Opening ceremony

In the presence of the President of Israel, Mr. Shimon Peres.  
A gala pre-première screening  
of **Ronit Alkabetz and Shlomi Alkabetz's film 'Shiva'**,  
in the presence of the filmmakers and the cast.  
Our thanks to Jerusalem Film Festival.  
(see synopsis in Israeli Cinema)

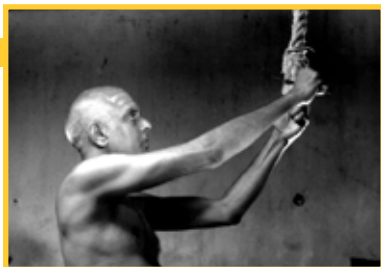
**Sunday, 1.6.08 at 19:00**



## 'Waltz With Bashir'

A gala pre-première screening  
of **Ari Folman's film 'Waltz With Bashir'**,  
in the presence of the filmmaker and the team.  
Opening remarks by Mr. David Fisher, CEO of the New Cinema and Television Fund.  
(see synopsis in Israeli Cinema)

**Monday, 2.6.08 at 20:00**



## 'Shadow Kill'

A gala screening of **Adoor Gopalakrishnan's film 'Shadow Kill'**,  
in the presence of the Indian Ambassador  
in Israel and the filmmaker.  
(see synopsis in World Cinema)

**Tuesday, 3.6.08 at 19:30**

## Award ceremony for Film Art

by the Ministry of Science, Culture and Sport, Cultural  
Administration and the Israeli Cinema Committee  
(see synopsis in Meetings and Special Events)

**Wednesday, 4.06.08 at 19:00**

## Awards Ceremony for graduates competition

(see synopsis in Meetings and Special Events)

**Thursday, 5.6.08 at 18:30**



## Closing ceremony

A gala pre-première screening of **Reshef Levi's**  
autobiographical film **'Lost Islands'**,  
in the presence of the filmmaker and the cast.  
(see synopsis in Israeli Cinema)

**Thursday, 5.6.08 at 20:00**

# Thu 5.6.08

	Theater 1	Theater 2	Ella's Home
	<p><u>10:30</u>  <b>Israeli Cinema</b>  Iraqi tour*  Premiere  Zur Shizaf,  55 min.</p>	<p><u>12:00</u>  <b>India Program</b>  Dance Of The Enchantress*  Premiere  Adoor Gopalakrishnan,  France,  72 min.</p>	<p><u>12:00</u>  <b>Workshop</b>  Pitching</p>
	<p><u>12:30</u>  <b>Graduate's films9</b>  Scars  in competition,  Sahar Shavit and Erez Mizrahi,  42 min,  Yom Aharon  in competition,  Evgeni Gertsenstein,  26 min.  Habaita  in competition,  Tal Englander,  27 min.</p>	<p><u>14:00</u>  <b>World Cinema</b>  White Light/Black Rain  Premiere,  Steven Okazaki,  United States,  86 min.</p>	
	<p><u>14:30</u>  <b>Special Program</b>  Sapir College  Video Dance</p>	<p><u>15:00</u>  <b>Israeli Cinema</b>  Jerusalem Cuts*  Liran Atzmor, 52 min.</p>	
	<p><u>16:00</u>  <b>Israeli Cinema</b>  The Woman  of the Thousand Voices  Amram Jacoby,  66 min.</p>	<p><u>18:00</u>  <b>World cinema</b>  Possible Lives  Premiere,  Sandra Gugliotta,  Argentina/Germany, 80 min.</p>	
	<p><u>18:00</u>  <b>Graduates</b>  Competition Prizes</p>	<p><u>20:30</u>  <b>Indian Program</b>  Lagaan  Ashutosh Gowariker,  India, 224 min.</p>	
	<p><u>20:00</u>  <b>Israeli Cinema</b>  Closing Ceremony  Lost Islands*  Pre-premiere,  Reshef Levi, 103 min.</p>		

# wed 4.6.08

	Theater 1	Theater 2	Performing Arts Center
	<u>11:00</u> <b>Israeli Cinema</b> <b>Pizza in Auschwitz*</b> Moshe Zimmerman, 65 min	<u>11:00</u> <b>Animation Program</b> Uri Kranot and Michal Pfeffer* a collection of films, 2001-2008, 35 min.	<u>11:30</u> <b>Special Program</b> South Minute
	<u>13:00</u> <b>Graduate's films7</b> <b>Israelis For Sale</b> Sharon Anna Noy and Nirit Alkobi, 48 min. <b>It Will Be Alright</b> in competition Kati Rivkin, 40 min	<u>13:00</u> <b>India Program</b> Black Friday Premiere, Anurag Kashyap, India, 143 min.	<u>13:30</u> <b>Animation Program</b> Phil Mulloy a collection of films
	<u>15:00</u> <b>Graduate's films8</b> <b>18 Kilometer</b> In competition, Avi Levi, 72 min.		<u>15:30</u> <b>Animation Program</b> Vera Neubauer a collection of films
	<u>17:00</u> <b>Israeli Cinema</b> <b>My Survivor*</b> Itzik Lerner, 56 min.	<u>16:00</u> <b>India program</b> Saawariya Premiere, Sanjay Leela Bhansali, India, 142 min.	<u>17:30</u> <b>Social Cinema</b> Screening
	<u>19:00</u> <b>The Cinema</b> <b>Committee Awards</b>	<u>19:00</u> <b>Special Program</b> Panel Current Indian Cinema	
	<u>19:30</u> <b>Israeli Cinema</b> <b>To Take a Breath*</b> Orna Levi, 40 min.	<u>20:30</u> <b>World Cinema</b> <b>View from the Bridge:</b> <b>Stories from Kosovo*</b> Laura Bialis and John Ealer, United States, 105 min.	
	<u>21:00</u> <b>Israeli Cinema</b> <b>Zitra*</b> Judd Ne'eman, 90 min.	<u>22:30</u> <b>World Cinema</b> <b>Hamaca Paraguaya</b> Premiere, Paz Encina, France/Argentina/The Netherlands/Paraguay/Spain, 70min.	<u>24:00</u> <b>Night Session</b> <b>Cinema and Guerrilla</b> Jack Faber with Shlomo Vazana

\* Screening at the presence of the film's director

# Tue 3.6.08

Performing Arts Center	Theater 1	Theater 2	Ella's Home	Yael's Cafe
<b>11:30</b> <b>Workshop</b> TV Drama Development with Gal Zeid	<b>11:00</b> <u>South East Asia Program</u> Tropical Malady Apichatpong Weerasethakul, Thailand/France/Germany/Italy, 120 min.	<b>11:30</b> <u>India Program</u> The Servile* Adoor Gopalakrishnan, India, 112 min.	<b>11:30</b> <u>Workshop</u> Cinematic Poetry	
<b>14:00</b> <u>Workshop</u> Impossible Love the Narrative Nucleus of the Israeli Telenovela with Roni Yador	<b>13:30</b> <u>Graduates films5</u> Blood Libel In competition, Liron Levy Hershkovitz, 36min. Salam, David In competition, Ruby Elmaliah and Danny Geva, 19 min.	<b>14:00</b> <u>India Program</u> Dor Premiere, Nagesh Kukunoor, India, 147 min.	<b>14:00</b> <u>Workshop</u> Moles Work in Progress, development of reality series with Orly Vilnai	
<b>16:30</b> Master-Class Phil Mulloy	<b>15:00</b> <u>Graduates films6</u> The Crazy History of the World: The Human Version in competition, Yossi Abramzon, Revital Shif Rotem Weinberger Yaron Cohen, 24min. Bekarov Etsleeh in competition, Zoharit Said, 25 min. Dustbowl in competition, Vishay Shapira and Neri Saar, 24min.		<b>16:30</b> <u>Special program</u> Voice, Identity, Immigration and Territory directed and arranged by Prof. Naviva Padga	
	<b>17:00</b> <u>Israeli Cinema</u> Langue Sacr'e Langue Parlie, Nurit Aviv, Israel/France, 73 min. Panel-Language and Consciousness.	<b>17:30</b> <u>World Cinema</u> Rambam* Hervu Ha chuel, Spain/Israel, 112 min.		
	<b>19:30</b> <u>India program</u> Special Event with the participation of the Ambassador of India Shadow Kill I* Adoor Gopalakrishnan, India/France/The Netherlands/Switzerland, 90 min.	<b>20:30</b> <u>World Cinema</u> This Way Up Premiere, Georgi Lazarevski, France, 60 min.		
	<b>22:30</b> <u>World Cinema</u> Help me Eros Kang-sheng Lee, Taiwan, 103 min.	<b>22:00</b> <u>Israeli Program</u> Nymphs in the mist* Premiere, Yoram Zaks, 81 min.		<b>19:00</b> <u>Special Program</u> Midrash movie discussion regarding the Biblical Ten
<b>24:00</b> <u>Night Session</u> Cinema and Judaism With Udi Leon and Joseph Badoune			<b>24:00</b> <u>Night Session</u> Political Poetry With Sami Shalom Chetrit and Ilan Ben Ami	

# Sun 1.6.08

# Mon 2.6.08

	Theater 1	Theater 2	Ella's Home
	<u>12:00</u> <b>Israeli Cinema</b> My father my Iord* David Vola ch 80 min.	<u>12:30</u> <b>South East Asia Program</b> The Rather Terrible Slaughter of the Tour Guide Kai Syng Tan, Singapore, 45 min.	<u>11:30</u> <b>Workshop</b> Ultra-Orthodox Documentary series for T.V
	<u>14:00</u> <b>Graduate's films1</b> Whisky Sour Dagan Wald, 40 min. Day Use Guy Barda ch, 10 min.	<u>14:30</u> <b>World Cinema</b> Crime and Punishment premiere, Liang Zhao, China, 123 min.	
	<u>15:30</u> <b>Graduate's films2</b> Can One Ask For- giveness Yardena Dora Levanon, 41 min. Trigger-happy Arwa Massarwa, 21 min.	<u>17:00</u> <b>South East Asia Program</b> Opera Jawa Garin Nugroho, Indonesia/Austria, 120 min.	
	<u>19:00</u> <b>Israeli Cineme</b> Opening Ceremony "Shiva" Pre-premiere, Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz		
		<u>20:30</u> <b>India Progrm</b> Pinjar Chandra Prakash Dwivedi, India/Pakistan, 188 min.	
	<u>24:00</u> Second Screening "Shiva" Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz		

	Theater 1	Theater 2
	<u>11:00</u> <b>Israeli Cinema</b> Tehlim* Raphani Nadjari, 96 min.	<u>11:30</u> <b>South East Asia Program</b> Before We Fall in Love Again Premiere James Lee, Malaysia, 99 min.
	<u>13:30</u> <b>Graduate's films3</b> Lullaby in competition, Natalie Haziza, 50 min. Ba'abous in competition, Qaid Abu Latif, 20 min.	<u>13:30</u> <b>South East Asia Program</b> Things We Do When We Fall in Love Premiere, James Lee, Malaysia, 89 min.
	<u>15:00</u> <b>Graduate's films4</b> Unquiet Night In competition, Yaniv Ben-atar, 29 min Reds-Chronicle of a Struggle In competition, Moran Weissfisch and Asaf Ben David, 49 min.	<u>15:30</u> <b>Israeli Cinema</b> Universes* Joseph Dadoune, 60 min.
	<u>17:00</u> <b>World Cinema</b> Looking for Palladin* Premiere Andrzej Krakowski, United States, 115 min.	<u>17:00</u> <b>Israeli Cinema</b> Sion* Joseph Dadoune, 11+60 min. Panel- Jewishness and Israeliness in Current Israeli Cinema.
	<u>20:00</u> <b>Israeli Cinema</b> Waltz with Bashir* Pre-premiere, Ari Fulman, 87 min.	<u>19:30</u> <b>World Cinema</b> Return to Gorie Premiere, Pierre-Yves Borgeaud, Switzerland/Luxembourg, 115 min.
	<u>22:30</u> <b>Israeli Cinema</b> I've A Team to rescue* Premiere, Haim Shadmi, 50 min.	<u>22:00</u> <b>South East Asia Program</b> Teak Leaves At The Temple Garin Nugroho, Indonesia, 71 min.

\* Screening at the presence of the film's director



SAPIR COLLEGE PRESENT:

SPONSORED BY KESHET

1-5/06/2008

CINEMATHEQUE SDEROT

7<sup>TH</sup> CINEMA  
**SOUTH**  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL



SITE: [HTTP://CSF.SAPIR.AC.IL](http://csf.sapir.ac.il) , TEL: 08-6801424

ALL THE FESTIVAL EVENTS ARE OPEN TO THE PUBLIC FREE OF CHARGE